

تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"  
للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوثان في سنة دراسية

٢٠٢٠/٢٠١٩

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول

على درجة الليسانس (S.1) في قسم تعليم اللغة العربية

في كلية علوم التربية والتدريس



إعداد :

محمد رفعات شوقي

رقم القيد : ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ

٢٠٢٠

## التصريح

الموَّع أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : محمد رفعات شوقي

رقم القيد : ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥ :

القسم : تعليم اللغة العربية

صرح بالصدق والأمانة أنّ هذا البحث العلمي بموضوع:

تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج

خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية

٢٠٢٠/٢٠١٩

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون

مراجع ومصادر لها البحث العلمي.

سماراغ، ١ مارس ٢٠٢٠



المصرح

محمد رفعات شوقي

رقم القيد: ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥

## تصحيح لجنة المناقشة

رسالة البحث العلمي التي كتبه:

الاسم : محمد رفعات شوقي

رقم القيد : ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"

للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة

دراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سوغ و الاسلامية الحكومية سماراغ وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانيس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية.

سماراغ، ٢٧ ديسمبر ٢٠١٩

مجلس المناقشة

الكتّاب

أحمد زهر الدين، الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الممتحن الثاني

حمد هسمي، ماجستير

المشرف الثاني

أحمد زهر الدين، الماجستير

١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الرئيس

أليث عالمين، الماجستير

١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٣

المتحنة الأولى

تؤتي قرة العين، الماجستير

١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

المشرف الأول

أليث عالمين، الماجستير

١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٣



## موافقة المشرف الأول

المعالى

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي ساعا الإسلامية الحكومية سماراغ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا

البحث العلمي للطالب:

الإسم : محمد رفعات شوقي

رقم القيد : ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد

الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون

بكالوغان في سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

على حسن اهتمامكم.

سماراغ، ٢٤ فبراير ٢٠٢٠

المشرف الأول

أليث عالين، الماجستير

رقم العضيف: ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٣

## موافقة المشرف الثاني

المعالى

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والى ساغما الإسلامية الحكومية سماراغ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا

البحث العلمي للطالب:

الإسم : محمد رفعات شوقي

رقم القيد : ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد

الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون

بكالوغان في سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا

على حسن اهتمامكم.

سماراغ، ٠١ فبراير ٢٠٢٠

المشرف الثاني

-  


أحمد زهر الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

## الملخص

الإسم : محمد رفعات شوقي  
الموضوع : تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون  
بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

وأما نتائج هذا البحث فهو:

أسئلة البحث التي قدمها الباحث في هذا البحث هي: (١) كيف تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان؟ (٢) ما المزايا والنقائص من تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان؟

وأهداف البحث هي: (١) لمعرفة تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري. (٢) المزايا والنقائص تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في قواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

أما الطرق المستخدمة لجمع البيانات فهي (١) طريقة الملاحظة (٢) طريقة المقابلة (٣) طريقة الوثائق.

وأما نتائج هذا البحث فهي:

أولاً، إن تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري باستخدام طريقة الفهم، وطريقة الحفظ، وطريقة

التدريب والتحليل. وكانت عملية التعليم علم القواعد الصرفية مرتين في الأسبوع، يومي الاثنين والثلاثاء بدءًا من الساعة الرابعة حتى الساعة الخامسة والأربعين بعد العصر.

ثانيًا، المزايا في تعليم الصرف باستخدام هذا الكتاب، (١) المبتدئون الذين لم يتعلموا الصرف سيجدون أنه أسهل فهما، لأن التفسير في هذا الكتاب مفصل وبسيط للغاية. وهي في بداية التعليم يتم تقديم الصرف أولاً أشكال الأفعال ثم إعطاء تفسير واقع من أشكال الأفعال ومعناها. (٢) هناك عمود تدريب في نهاية كل مادة. لذلك يتم إعطاء التمرينات لكل نهاية المناقشة إلى الطلاب لقياس مستوى فهم الطالب في فهم المواد. (٣) المفردات في هذا الكتاب هي أكثر عددا ويرافقه معناها. ثم النقائصها هي (١) يستخدم هذا الكتاب اللغة العربية والجاوية المكتوبة باللغة العربية. لذلك للطلاب الذين لا يعرفون اللغة الجاوية سيجدون صعوبة في استخدام هذا الكتاب. (٢) لا يشرح هذا الكتاب البيان حول باب الثلاثي المجرد، الثلاثي المزيد، الرباعي، الخماسي، السداسي، مما يجعل الطلاب صعوبة في فهم الأوزان.

## الشعار

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۝

وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۚ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

“Maka Maha Tinggi Allah Raja Yang sebenar-benarnya, dan janganlah kamu tergesa-gesa membaca Al-Qur’an sebelum disempurnakan mewahyukan kepadamu, dan katakanlah: Ya Tuhanku, tambahkanlah kepadaku ilmu pengetahuan.”

(القرآن، طه : ١١٤)

لَا أَقْعُدُ الْجَبْنَ عَنِ الْهَيْجَاءِ # وَلَوْ تَوَالَتْ زُمُرُ الْأَعْدَاءِ

“Tak akan aku berpangku tangan  
Karena takut berperang, meskipun  
Pasukan musuh datang bertubi-tubi”  
(AlFiyah Ibnu Malik : 302)



## الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

١. أبي محمد فؤد وأمي نور حكمة يجباني وربباني ودعواني و لم يزال يشجعاني بحسن الإهتمام وجميل الصبر حتى أتمم الدراسة في جامعة والي سوغوا الإسلامية الحكومية سماراغ.
٢. وأخي الصغير محمد علما رشدى وأختي الصغيرة نيل نجوى وأخي الصغير محمد شفين فرداسى.
٣. سائر الأستاذ والمشايخ من الصغير حتى الآن ولا أنسى فضلكم جميعا.
٤. جميع الإخوان والأخوات في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٥ لايزلون يدافعوني في كلي خطوتي وبالخصوص لقسم تعليم اللغة العربية (ج).
٥. جميع الإخوان في معهد روضة القرآن النسيمية سماراغ

أسأل الله أن يجزيهم بإحسن الجزاء. أمين

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، قد اتم الباحث من كتابة هذا البحث تحت الموضوع. وهذا مقدم للاكمال بعض الشروط لنيل الدرجة الليسانس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية وتدرّيس بجامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ. ويريد الباحث إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الماجستير الحاج كمدير جامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ.
٢. فضيلة السيدة الدكتور ليف انيس مأصومة الماجستير كعميدة كلية علوم التربية والتدرّيس بجامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ.
٣. فضيلة السيد الحاج احمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدرّيس و السيد عاقل لطفان الماجستير كسكرتيري قسم تعليم اللغة العربية.
٤. فضيلة السيد أليث عاشقين الماجستير والسيد أحمد زهر الدين الماجستير كمشرفين للباحث في إتمام هذا البحث العلمي على إخلاصه في قضاء أوقاته تفتيش هذا البحث العلمي أثناء مشغول أهما. جزاهما الله خير الجزاء.
٥. سائر فضائل السعادات المعلمين في كلية علوم التربية والتدرّيس الذين قد علّموا الباحث وأرشدوا إلى سبيل العلوم والعرفان.
٦. فضيلة المدير معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغيان الحاج محمد نور الحق الماجستير الذي يعطى ورقة الاستئذان للباحث في البحث.
٧. أبي محمد فؤد وأمي نور حكمة يرحمان ويكران ويربيان ويدرسان ويعلمان ويرشدان الباحث حتى يصل إلى هذه النتيجة.

٨. جميع أصحابي في جامعة والي سوغو الاسلامية الحكومية، وخاصة الاخوان من الطلاب لقسم تعليم اللغة العربية و اتحاد الطلبة اللغة العربية باندونيسيا و غير ذلك الذين أعط النصائح والمساعدة في إتمام هذا البحث.
٩. وأصدقائي في فصل "ج" لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٥ والي سوغو الإسلامية الحكومية سمارغ -أحسن الله حياتهم- .
١٠. وجميع الأصدقاء الذين يساعدون الباحث مباشرة أو غير مباشرة في كتابة هذا البحث.

يسأل الباحث الله سبحانه الله وتعالى أن يجزيهم خير الجزاء وأن يكون هذا البحث نافعا ومفيدا لنا وأهلنا وديننا في الدارين أمين يارب العالمين.

## محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	صفحة التصريح
ج	.....	تصحيح لجنة المناقشة
د	.....	موافقة المشرف الأول
هـ	.....	موافقة المشرف الثاني
و	.....	الملخص
ح	.....	الشعار
ط	.....	الإهداء
ي	.....	كلمة الشكر والتقدير
ل	.....	محتويات البحث

### الباب الأول : المقدمة

١	.....	أ. خلفية البحث
٣	.....	ب. تحديد المسألة
٤	.....	ج. أهداف البحث وفواعده

### الباب الثاني : الإطار النظري والدراسة السابقة

٦	.....	أ. الإطار النظري
٦	.....	١. تنفيذ
٧	.....	٢. تعليم الصرف
٧	.....	(أ) تعريف التعليم
٨	.....	(ب) عناصر التعليم
٩	.....	(ج) معايير كفاءة المعلم في التعليم

٩	..... (د) العوامل المؤثرة في التعليم
١٠	..... (هـ) خطة التعليم
١١	..... ٣. الصرف
١١	..... (أ) مفهوم الصرف
١٣	..... (ب) موضع الصرف
١٣	..... (ج) فوائد الصرف في تعليم اللغة العربية
١٤	..... (د) أهمية الصرف في تعليم اللغة العربية
١٤	..... (هـ) أهداف تعليم الصرف
١٥	..... (و) طرق تعليم الصرف
١٩	..... ٤. كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية
١٩	..... (أ) تعريف
٢٠	..... ب. الدراسة السابقة

#### الباب الثالث : منهجية البحث

٢٣	..... أ. نوع البحث
٢٤	..... ب. مكان البحث ووقته
٢٤	..... ج. مصدر البيانات
٢٦	..... د. بؤرة البحث
٢٧	..... هـ. طريقة جمع البيانات
٣٠	..... و. اختبار صحة البيانات
٣٥	..... ز. طريقة تحليل البيانات

#### الباب الرابع : توصيف البيانات وتحليلها

٣٨	..... أ. توصيف البيانات
----	-------------------------

١. لمحة عامة عن المعهد ..... ٣٨
- أ) التاريخ ..... ٣٨
- ب) الرؤية والرسالة ..... ٣٩
- ج) الهيكل التنظيمي ..... ٣٩
- د) المناهج الدراسية ..... ٤١
٢. تاريخ كتاب أمثلة التصريف ..... ٤٢
٣. أحوال المعلم ..... ٤٢
٤. أحوال التلاميذ ..... ٤٤
٥. تسهيلات في المعهد ..... ٤٥
٦. تعليم الصرف باستخدام كتا أمثلة التصريف ..... ٤٦
- أ) أهداف تعليم الصرف ..... ٤٦
- ب) مواد كتا بأمثلة التصريف ..... ٤٦
- ج) الطرق المستخدمة ..... ٤٩
- د) الوسائل المستخدمة ..... ٥٠
- هـ) وقت التعليم ..... ٥١
- و) عملية التعليم ..... ٥١
- ز) التقييم ..... ٥٣

#### ب. تحليل البيانات

١. عملية تعليم الصرف باستخدام كتا أمثلة التصريف ..... ٥٤
- أ) أهداف تعليم الصرف ..... ٥٤
- ب) مواد كتا بأمثلة التصريف ..... ٥٥
- ج) الطرق المستخدمة ..... ٥٥
- د) الوسائل المستخدمة ..... ٥٧

٥٧	..... وقت التعليم (هـ)
٥٨	..... عملية التعليم (و)
٥٩	..... التقييم (ز)
٦٠	..... قيود البحث وعيوبه ج.
٦٠	..... قيود البحث ١.
٦١	..... عيوب البحث ٢.

الباب الخامس : الاختتام

٦٢	..... الاختتام أ.
٦٢	..... النتائج ب.
٦٤	..... الاقتراحات ج.

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحث

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

إن اللغة العربية لغة قريبة ولغة بعيدة بالنسبة لنا. فالقرب لأن وجودها دائماً في بيئتنا وحياتنا اليومية كالمسلمين، والبعد لأن في بعض الأحيان تكون هذه اللغة صعب التعلم. ومع ذلك، فإن اللغة العربية هي اللغة الوحيدة التي تلهمنا في دراسة الدينية، وخاصة علم القرآن والحديث.

ومع مرور الوقت، أصبحت اللغة العربية لغة عالمية بعد اللغة الإنجليزية، لذا فإن تعلم اللغة العربية يحتاج إلى مزيد من الاهتمام الأكثر. في تعلم اللغة العربية، توجد أربع مهارات لغوية يجب امتلاكها على الطلاب، وهي مهارة القراءة ومهارة الكتابة ومهارة الكلام ومهارة الاستماع. الأساس الرئيسي لفهم اللغة العربية هو علم النحو وعلم الصرف. ومع ذلك، فإن هذين العلمين ليسا من المعرفة التي يمكن تعلمها بسرعة وعلى فور، ولكنها تتطلب وقتاً كافياً ومثابرة غير عادية.

علم الصرف هو جزء من فهم اللغة العربية، اللغة العربية لا تفهم بها إن لا تبرع بعلم الصرف. وهذا ما عبّره أحمد بن علي بن مسعود في كتابه المشهور شرح *مراح الأرواح في الصرف* "إن الصرف هو أم العلوم و النحو أبوها".<sup>١</sup> وهذا واضح، إن استطاع الشخص بإتقان علم الصرف فيستطيع بإتقان علوم أخرى.

---

<sup>١</sup> حسام الدين بن أحمد بن علي بن مسعود، *الفلاح شرح المراح*: وهو شرح *مراح الأرواح في الصرف* (بيروت: دار الكتاب العلمية، ٢٠١٤). ص. ١٣٥.



إضافة إلى صعوبات الطلاب في فهم علم الصرف، دور المعلم أيضا يؤثر بشكل كبير على عملية التعليم في فصول الدراسة، تنفيذ التعليم في الفصل سيحدث بجد وفعال عندما يفهم المعلم الطرق الصحيحة أو كيفية تقديم المواد إلى الطلاب. كما في العبارة المشهورة "الطريقة أهم من المادة". النظر إلى أهمية الطريقة في هذه العملية التعليمية، عملية التعليم لن تعمل بشكل جيد عندما المعلم لا يتقن طريقة التعليم أو لا تختار بعناية وتعيين الطريقة التي تستخدم لتقديم المواد الدراسية للطلاب.

إن علم الصرف علم لغوي مهم للتعلم لأنه مفتاح معرفة شكل تغييرات الكلمات في اللغة العربية. لا يزال هذا العلم يعتبر علمًا صعبًا يجب تعلمه لبعض الناس، لأنه يتعين عليهم حفظ أشكال مختلفة من الأوزان، والتصريف الاصطلاحي، والتصريف اللغوي وما إلى ذلك. وفي تعلم اللغة العربية، ولا سيما في تعلم علم الصرف نفسه هناك العديد من الأساليب والطرق، والكتب المستخدمة متنوعة. أحد الكتب المتعلقة بدراسة علم الصرف هو كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" الذي صنفه الحاج خضري بن طبري.

والغرض من تعلم ذلك الكتاب هو أن الطلاب قادرون على فهم شكل التغييرات في الكلمات والجمل ومعرفها بسهولة في مستوى معين. وهذا الكتاب تهدف إلى طلاب المدرسة العالية في المدارس النظامية ومستوى الابتداء في المدارس غير الرسمية (المعاهد الإسلامية). يحتوي الكتاب على أشكال مختلفة من التصريفات، وأشكال مختلفة من التغييرات في الكلمات والجمل، وأصل الكلمات أو ظروفها، وكذلك المعاني التي تختلف فيها من تغيير شكل إلى آخر. ظهرت محتويات الكتاب أن الطلاب الذين درسوه على الأقل يعرفون ويفهموا القليل عن اللغة العربية.

يستخدم هذا الكتاب اللغة العربية و لغة فيغون<sup>٢</sup>(Pegon). ذلك الكتاب هو الذي يدرس في دراسة علم الصرف في مدرسة نور الهدى الإسلامية سيمباغ كولون بواران بكالوغان، لكن مع مرور الوقت، يستخدم هذا الكتاب بعض المدارس والمعاهد في قرية سيمباغ كولون بكالوغان. ثم يستخدم هذا الكتاب باعتباره الكتاب المدرسي الرئيسي في دراسة علم الصرف عند مؤسسة المدرسة السلفية لتلك المنطقة، التي تتكون من المدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة، والمدرسة الثانوية. يحتوي هذا الكتاب على قسم "التصريف" و "الفعل" و "البناء"، مع العلم بأنواع مختلفة الوزن والموزون، والصيغة، والواقع مع معانيها، وكذلك أمثلة على "التصريف" (قياس) من الفعل الماضي حتى إسم الألة، وبعض المفردات والتمارين.

إن هذا الكتاب لا يختلف بشكل أساسي عن كتاب الصرف بشكل عام. الفرق هو في الترتيب المنهجي للكتاب الذي هو أكثر تفصيلاً وتماسكاً، ثم طرق التعليم المنهجية التي تؤكد على وظائف وفعالية محتوى علم الصرف.

لذلك، أراد الباحث أن يبحث في كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" الذي صنفه الحاج خضري طبري في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان.

---

<sup>٢</sup> اللغة الجاوية المكتوبة بالحروف العربية

## ب. تحديد المسألة

ليكون البحث لا يخرج وينحرف عما يريد به الباحث من الأغراض والمقاصد، فينبغي أن يحدد أسئلة وهي:

١. كيف تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

٢. ما المزايا والنقائص من تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠؟

## ج. أهداف البحث وفواعده

### ١. أهداف البحث

وبناء على المشكلات السابقة، فيهدف هذا البحث إلى يلي:

(أ) لمعرفة تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

(ب) لمعرفة المزايا والنقائص من تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

## ٢. فوائد البحث

### أ) الفائدة النظرية

- ١) المراجعة للبحث العلمي عن تعليم الصرف كاعتبار في المستقبل.
- ٢) لزيادة المعرفة عن تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان.

### ب) الفائدة العملية

- ١) للمعهد لإعطاء الإقتراحات الإيجابية في جودة التعليم خاصة في درس الصرف.
- ٢) للمعلم أن يكون هذا البحث تقويماً في التعليم، خاصة في تكوين الخطة واختيار الطريقة في تنمية اشتراك التلاميذ في التعلم.
- ٣) للطلاب لتحسين الرغبة ونشاط الطلاب في تعلم اللغة العربية خاصة في درس الصرف.
- ٤) للباحث لزيادة الخبرة في التعليم خاصة في درس الصرف وزيادة المعلومات للباحث.

## الباب الثاني

### الإطار النظري والدراسة السابقة

تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"

للحاج خضري بن طبري

### أ. الإطار النظري

#### ١. تنفيذ

التنفيذ لغة هو مصدر من الفعل "نَفَذَ" وتدل هذه الكلمة في اللغة على مضاء في أمره وغيره<sup>١</sup>.

وبناء على ما قاله نور الدين، يتلخص التنفيذ في الأنشطة والإجراءات والآليات في النظام. التنفيذ ليس مجرد نشاط، بل نشاط مخطط وتحقيق أهداف النشاط. انطلاقًا من هذا الفهم، يمكن الاستنتاج أن التنفيذ ليس مجرد نشاط، ولكنه نشاط مخطط، وتنفيذه بشكل جدي استنادًا إلى إشارة إلى معايير معينة لتحقيق أهداف النشاط<sup>٢</sup>.

التنفيذ هو عملية تطبيق الفكرة والتصور والسياسة أو الابتكار بطريقة منظمة بحيث يكون له تأثير على التفكير والمهارات والقيم والمواقف.

---

<sup>١</sup>أبو الحسين، معجم مقاييس اللغة، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٩)، ص.٤٥٨.

<sup>٢</sup>Nuridin Usman, *Konteks Implementasi Berbasis Kurikulum*, (Jakarta: Grasindo 2007), hlm.70.

## ٢ . تعليم الصرف

### (أ) تعريف التعليم

التعليم مصدر من عَلَّمَ-يُعَلِّمُ-تَعَلَّمَ على وزن فَعَّلَ-يُفَعِّلُ-  
تَفْعِيلًا.<sup>٣</sup> مفهوم التعليم، عند بعض الخبراء على النحو التالي:

تعريف التعليم لغة هو العملية، وكيفية جعل الناس أو الكائنات الحية لتتعلمون، وأما التعليم في الإصطلاح كثر من الخبراء عرّفوا به، بينه Duffy و Roehler عرّف أن التعليم هو عملية عمدا واستخدم المعرفة المهنية التي تملك من المعلم لتحقيق أهداف المناهج الدراسية، والأخرى رأى Gagne و Briggs أن التعليم هو نظام يهدف إلى مساعدة الطلاب في عملية التعليم، والذي يحتوي على سلسلة منالأحداث المصممة، رتبت بطريقة تؤثر على حدوث عمليات تعلم الطالب الداخلية ودعمها. ثم في القنون رقم ٢٠ من عام ٢٠٠٣ عن نظام التعليم الوطني، أن التعليم هو عملية تفاعل الطلاب مع المعلمين وموارد التعلم في بيئة التعلم.<sup>٤</sup> وهدف التعليم هو توصيل المعلومات للطلاب حتى يتقنوا ويفهموا دون النظر إلى تطبيق المتطلبات.<sup>٥</sup>

التعليم هو عملية يتم فيها بذل الجهد من قِبَل المعلم ليتفاعل مع طلابه ويقدم علما مثمرا وفعالاً من خلال تفاعل مباشر بينه وبين الطلاب، وقد يحدث التعليم داخل المؤسسة التعليمية أو خارجها، وهو عملية شاملة فيشتمل على المهارات، والمعارف، والخبرات، كالسباحة،

<sup>٣</sup>الويس معلق، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرف، ١٩٧٦)، ص٢٦

<sup>٤</sup>Nurochim, *Perencanaan Pembelajaran Ilmu-Ilmu Sosial*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2013), Hal. 17-18.

<sup>٥</sup>مجدى الهلالي،التوازن التربوي وأهمية لكل مسلم، (دار السراج، ٢٠٠٩)، ص٣٠.

والحساب، والكيمياء، والشجاعة، والأخلاق، وما إلى ذلك. كما يطلق مصطلح التعليم على كل عملية تتضمن تعليم الأفراد سواء كان ذلك بطريقة مقصودة أو غير مقصودة حيث إنه من الممكن أن يكون مخطط له بشكل مسبق كأن يتعلم الفرد أموراً جديداً من خلال متابعة لفيلم معين على التلفاز.<sup>٦</sup>

عرف Syaiful Sagala أن التعليم هو اتصال ثنائي الاتجاه، أما المعلم فهو الذي علّم و الطلاب الذين يتعلمون. و مفهوم التعليم كنظام بحيث يشمل هذا النظام التعليمي على مكونات تشمل : الطلاب والأهداف وأمواد اللازمة لتحقيق الأهداف والمرافق والإجراءات والأدوات أو الوسائط التي يجب إعدادها.<sup>٧</sup>

تلك التعاريف، يمكن فهما أن التعليم هو التفاعل بين الطرفين الذين يحتاجان إلى بعضهما البعض هما المعلم و الطلاب. في التفاعل، هناك اتصال مكثّف وموجّه إلى هدف محدد سلفاً.

## ب) عناصر التعليم

للتعليم عناصر محددة، وله مدخلاته وعملياته ومخرجاته، أما مدخلاته فهي:<sup>٨</sup>

١) المعلم وما يتعلق به من المستوى الذي يؤهّله إلى التعليم، والخلفية الثقافية والاجتماعية التي يمتلكها، ومهاراته وكفاءاته الأدائية.

---

<sup>٦</sup> محسن علي عطية، المناهج الحديثة وطرائق التدريس، (عامان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص. ٢٦٠-٢٦١.

<sup>٧</sup> Mohamad Syarif Sumantri, *Strategi Pembelajaran*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2016), Hal.2

<sup>٨</sup> محسن علي عطية، المناهج الحديثة...، ص. ١٣٢-١٣٣.

- ٢ الطالب وما يتعلّق به من دوافع وميول واتجاهات.
- ٣ البيئة التعليمية، وعناصرها، ومستوى تنظيمها، بالإضافة إلى مصادر التعليم المتوافرة فيها.
- ٤ المادة الدراسية، ونوعيتها، وطريقة تنظيمها.

### ج) معايير كفاءة المعلم في التعليم

معايير كفاءة المعلم في التعليم كما هو الحال في القانون رقم ١٤ لعام ٢٠٠٥ الذي يشمل الكفاءة التربوية والكفاءة الشخصية والكفاءة الاجتماعية والكفاءة المهنية التي يتم الحصول عليها من خلال التعليم المهني.

المقصود بالكفاءة التربوية هو القدرة على إدارة التعلم لدى الطلاب. وإن المقصود من كفاءة الشخصية هو قدرة شخصية ثابتة، وإن المقصود من الكفاءة المهنية هو القدرة على إتقان المواد الدراسية على نطاق واسع وعميق. و المقصود بالكفاءة الاجتماعية هو قدرة المعلمين على التواصل والتفاعل بفعالية وكفاءة مع المتعلمين والمعلمين الزملاء وأولياء الطلاب والمجتمع حوله.<sup>٩</sup>

### د) العوامل المؤثرة في التعليم

طرح L.Crow و A.Crow عدة عوامل في التعليم. هذه العوامل هي نظام يدعم كل منهما الأخرى في تحقيق الأهداف

---

<sup>9</sup> Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 14 Tahun 2005 Tentang Guru dan Dosen.



التعليمية. كلاهما يجادلان بأن القضايا المشتركة التي نوقشت في دراسة التعليم تنقسم إلى خمسة عوامل تعليمية، والتي تشمل:<sup>10</sup>

(١) الأهداف التعليمية

(٢) الطلاب

(٣) المعلم

(٤) الأدوات

(٥) البيئة

#### (هـ) خطة التعليم

خطة التعليم هي نص مكتوب تم إعداده استنادا إلى نتائج التحليل المنهجي لتطوير الطلاب بهدف أن يكون التعلم أكثر فعالية وكفاءة وفقا لاحتياجات الطلاب والمجتمع. يتطلب تنفيذ أنشطة التعلم الجيدة تخطيطا جيدا للبرامج أيضا. وهذا يعني أن نجاح تعلم الطلاب يتم تحديده من خلال خطة المعلم لذلك، يقوم المعلم بتحضير خطة التعليم المطالقة قبل القيام بواجباته في تدريس الطلاب. يعني أن المدرسين لن يكونوا قادرين على التدريس على النحو الأمثل إذا لم يكن لديهم الخطط المعدة مسبقا.

رأى مجيد، خطة التعليم يمكن النظر إليها من عدة جهات

النظر في مايلي:<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Wasty Soemanto, hendyat Soetopo, Tt, *Dasar Teori Pendidikan Dunia*, (Surabaya: Usaha Nasional) Hal.128

<sup>11</sup> Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran (Mengembangkan Standar Kompetensi Guru)*, (Bandung: PT Rosda Karya, 2005), Hal.95.

- (١) خطة التعليم كتكنولوجيا، يعني تخطيط التعليم باستخدام التقنيات واستخدام التكنولوجيا التي يمكنها تطوير السلوك المعرفي والنظرية البناءة التي يمكن أن توفر حلولاً لمشاكل التعلم التي تنشأ في عالم التعليم.
- (٢) خطة التعليم كنظام، هو ترتيب الموارد والإجراءات لدفع التعليم. تطوير النظم التعليمية من خلال العمليات النظامية ثم يتخذ التخطيط مع الإشارة للنظام.
- (٣) خطة التعليم كعملية، وهي تطوير التعليم المنهجي الذي يستخدم على وجه التحديد بناء على نظريات التعليم.

### ٣. الصرف

#### (أ) مفهوم الصرف

الصرف، ويقال له التصريف، وهو لغة: التغيير، ومنه تصديق الريح، اي: تغييرها.<sup>١٢</sup> والصطلاحاً هو قواعد يعرف بها صيغ الكلمات المفردة وأحوالها مما ليس باعراب ولابناء. وأما الصرف فيبحث عن الكلمات وهي مفردة، فيبين ما لأحرفها من أصالة وزيادة، وصحة، واعلال، وما يطرأ عليها من التغييرات.<sup>١٣</sup>

الصرف والتصريف في اصطلاح عند المتقدمين والمتأخرين:<sup>١٤</sup> كان المتقدمون يرون أنّ الصرف هو علم يبحث عن أحوال الكلم العربية إفراداً وتركيباً، وكان الصرف يطلق على مبحث خاص

<sup>١٢</sup> محمد الحملاوي، شذا العرف في فن الصرف، (كتاب إلكتروني، دار الكيان، ٢٠٠٩)، ص. ٤٩.

<sup>١٣</sup> أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية، (بيروت: دارالكتاب العلمية، ١٣٥٤هـ)، ص ٧

<sup>١٤</sup> محمد الحملاوي، شذا العرف...، ص. ٤١-٤٢

من مباحث النحو يقال له الاشتقاق، أو اختراع الصيغ القياسية، أو مسائل التمرين، وعرفوه فقال: التصريف هو أن تأخذ من كلمة لفظاً لم تستعمله العرب على وزن ما استعمله، ثم تعمل في هذا اللفظ ما يقتضيه قياس كلامهم من اعلال وإبدال وإدغام.

فإذ انتقلنا إلى معنى الصرف عند المتأخرين هو علم يبحث في أبنية الكلم العربية وأحوال هذه الأبنية من صحة وإعلال، وأصالة زيادة، وحذف وإمالة، وإدغام، وعمّا يعرض لآخرها مما ليس بإعراب ولا بناء.

في الكتاب التطبيق الصربي، يقال: يعرف علماء العربية علم الصرف بأنه العلم الذي به كيفية صياغة الأبنية العربية وأحوال هذه الأبنية التي ليست إعراباً ولا بناءً والمقصود بالأبنية هنا هيئة الكلمة.<sup>15</sup>

وأما ما سبق فهو تعريف الصرف بالمعنى العلمي سواء، أما تعريفه بالمعنى العلمي فقد يطلق ويراد به المعنى المصدرى، وهو تغيير الكلمة عن أصل وضعها إما لغرض معنوي، وإما لغرض لفظي، فالأول تحويل الكلمة إلى أبنية مختلفة لتدل على تغييرات من المعاني كتحويل المصدر إلى اسم الفاعل واسم المفعول، والثاني التغيير لقصد التخفيف أو الإلحاق أو التخلص عن التقاء الساكنين، وذلك التغيير يكون بالزيادة والحذف والإعلال والإدغام والإبدال.

---

<sup>15</sup> Achmad Hasmi Hasona, *Ilmu Sharaf 1*, (Semarang: CV. Karya Abadi Jaya, 2015), hlm.3

## ب) موضع الصرف

موضوع الصرف عند مصطفى الغلايان هو الاسم المتمكن (أي المعرب) والفعل المتصرف. فلا يبحث في الأسماء المبنية، ولا في الأفعال الجامدة، ولا في الحرف.<sup>١٦</sup> وأما موضوع الصرف عند عبد الهادي الفضيلي فيقتصر مجال دراسات الصرف على الأسماء المتمكنة (المعربة) والأفعال المتصرفة (غير جامدة)، وأما الحرف ومبنيات الأسماء وجوامد الأفعال، فلا تدخل في مجال دراسة وبحثه.<sup>١٧</sup>

## ج) فوائد الصرف في تعليم اللغة العربية

له فوائد كثيرة، ما يلي:<sup>١٨</sup>

- ١) مساعد الطلاب في سرعة الفهم علم النحو. لأنّ كل العناصر في علم النحو هي نتيجة العلم الصرف.
- ٢) مساعد الطلاب على أن يكونوا مستطيعين على استخدام القوامس، لاسيما تلك مرتبة بشكل تقليدي هذابيعني أنه ليس قاموساً حديثاً يعرض جميع المفردات المتعلقة بكلمة مباشرة.
- ٣) تقديم الطلاب لمعرفة أصل الكلمة، هو التغيير من كلمة واحدة إلى شكل كلمة أخرى وفهم التغيير في معناها.

---

<sup>١٦</sup> مصطفى الغلايان، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العربية، ٢٠١١)، ص.

<sup>١٧</sup> عبد الهادي الفضيلي، مختصر الصرف، (بيروت: دار القلم، بدون السنة)، ص. ٨.

<sup>١٨</sup> Alis Asikin, *Pengantar Ilmu Sharaf Untuk Mahasiswa*, (Semarang: CV. Karya Abadi Jaya, 2015), hal. 5

## د) أهمية الصرف في تعليم اللغة العربية

لقد اعتنى العلماء قديماً وحديثاً بدراسة الصرف، لما له من أهمية وميزة خاصة في علوم اللغة العربية، وهو لا يقل أهمية النحو، والدارس يستطيع ملاحظة أنّ هناك الكثير من الكتب التي تشتمل على العلمين معاً، بل إنّ هناك من العلماء يقدّمون دراسة علم الصرف قبل دراسة علم النحو، وتكمن أهمية في ما يأتي:

- ١) معرفة البنية الصرفية الثابتة للكلمة، حيث تساعد على معرفة موقعها إعرابي المتغيّر بحسب الجملة، والأصل معرفة الثابت أولاً ثم معرفة المتغيّر.<sup>١٩</sup>
- ٢) المعاني المستفادة من حروف الزيادة، إذ أنّ لكل حرف زائدة على أصل الكلمة في اللغة العربية معنى مقصوداً يؤدّيه ويفيده.<sup>٢٠</sup>

## هـ) أهداف تعليم الصرف

- ومن الأهداف التي ترمى إليها تعليم الصرف عند حسن شحاته كما يأتي:<sup>٢١</sup>
- ١) يساعد الصرف في تصحيح الأساليب وخلوها من الخطأ النحوي الذي يذهب بجمالها.
  - ٢) تحمل الطلاب على التفكير، وإدراك الفروق الدقيقة بين التراكيب والعبارات والجمل.

---

<sup>١٩</sup>عبده الراجحي، التطبيق الصّرفي، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٧٣)، ص ٨.

<sup>٢٠</sup>محمد الحملاوي، شذاه العرف....، (كتاب إلكتروني، دار الكيان، ٢٠٠٩)، ص.

<sup>٢١</sup>حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٣)،

- ٣) تنمية المادة اللغوية للطلاب، يفضل ما يدرسونه ويبحثونه من عبارات وأمثلة تدور حول بيئتهم، وتعبر عن ميولهم.
- ٤) تنظم المعلومات الطلاب اللغوية تنظيماً يسهل عليهم الإنتفاع بها.
- ٥) تساعد القواعد في تعويد الطلاب دقة الملاحظة والموازنة والحكم، وتكون في نفوسهم الذوق الأدبي.
- ٦) تدريب الطلاب على استعمال الألفاظ والتراكيب استعمالاً صحيحاً، بإدراك الخصائص الفنية السهلة للجمل العربية.
- ٧) تكوين العادات اللغوية الصحيحة، حتى لا يتأثروا بتيار عامية.
- ٨) تزويدهم بطائفة من التراكيب اللغوية وإقذارهم بالتدرج على تمييز الخطأ من الصواب.

من أهداف تعليم الصرف قد ورد أعلاه لخصت الباحث، أن أهداف تعليم الصرف هي مساعدة الطلاب على تصحيح الأساليب وخلوها من خطأ الجمال، وتدريب الطلاب على استعمال الألفاظ والتراكيب استعمالاً صحيحاً، وتكوين العادات اللغوية الصحيحة.

## و) طرق تعليم الصرف

وجود طريقة معينة للسير في درس القواعد الصرف: ٢٢

### ١) الطريقة القياسية

الطريقة القياسية هي أقدم الطرق الثلاث، وقد احتلت مكانة عظيمة في تدريس قديماً، وتسير في خطوات ثلاث: يستهل

<sup>٢٢</sup>حسن شحاته، تعليم اللغة العربية...، ص ٢٠٨-٢٠١٠

المدرسون الدرس بذكر القاعدة أو التعريف أو المبدأ العام، ثم يوضحون هذه القاعدة بذكر بعض الأمثلة التي تنطبق عليها، ليعقب ذلك التطبيق على القاعدة.

تقوم على حفظ القاعدة منذ البداية ثم الإتيان بشواهد وأمثلة تثبتها. وهذا يعني أنها تقوم على الحفظ فالطالب يلزمه حفظ القواعد أولاً ثم تعرض عليه الأمثلة التي توضح هذه القاعدة أي أن الذهن يبدأ من كل ألى الجزء وإذا لم يفهم الطلاب الكل أي القاعدة بدأوا بفهم النماذج والشواهد والأمثلة والتفصيلات التابعة لها وهذه الطريقة تبدأ من الصعب إلى السهل ولذا تقتل روح الابتكار والتفكير عند الطلاب.

وخطوات تعليم الصرف باستخدام الطريقة القياسية عند

عبد الحميد والآخرين هي ما يلي:<sup>23</sup>

- (أ) بدأ المدرس الدرس بتخصيص الموضوع للطلاب
- (ب) شرح المدرس بيان القاعدة
- (ج) استفهم الطلاب بحفظ تلك القواعد
- (د) عرض المدرس الأمثلة أو الكلمات المناسبة للقاعدة
- (هـ) خلص المدرس الدرس
- (و) قدم المدرس الامتحان

---

<sup>23</sup>Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media* (Uin Malang Press, 2008), hlm.67.

## (٢) الطريقة الإستقرائية

والطريقة الإستقرائية في تعليم القواعد هي يبدأ الأستاذ بذكر الأمثلة ثم يستخلص منها القاعدة وفي هذه الطريقة أعطى الأستاذ الطلاب الأمثلة لتحليلها ويرافقهم في استخراجالقواعد من الأمثال

وتقوم هذه الطريقة على الأمثلة التي يشرحها الأستاذ ويناقشها ثم يستنبط منها القاعدة وهذا يعني أنه يبدأ من الجزء إلى الكل. والاستقراء أسلوب يشجع التفكير ويبدأ بفحص الجزئيات (أي الأمثلة) ثم الخروج من دراستها بقاعدة عامة مستنبطة منها بعد نقاش.

## (٣) الطريقة التدريية

الطريقة التدريية إحدى طرائق التعليم حيث يمارس المتعلم على التدريب لتعميق المهارات والذكاء أكثر مما تعلّم به. ومن الأهداف هذه الطريقة هي: لإتقان المهارات الحركية، وإتقانالمعارف الكثيرة، وإتقان المهارة الاتصالية.

## (٤) طريقة الحفظ

طريقة الحفظ هي نشاط تعليم الطلاب من خلال بحفظ نص معين تحت توجيه وإشراف المعلم، أعطى المعلم الفرض إلى الطلاب لحفظ النصوص من خلال فترة معينة، ثم يقرأ الطلاب تحفيظهم أمام المعلم بشكل دوري أو عارضى، بناءً على تعليمات



المعلم.<sup>٢٤</sup> عادةً ما يتم حفظ المواد في شكل شعر ويعتمد على الموضوعات، لأن كل ذلك مكمل. طريقة الحفظ فعالة للغاية للحفاظ على ذاكرة الطلاب للمواد التي يتم دراستها.<sup>٢٥</sup> وكل ما يمكن القيام به داخل وخارج الفصول الدراسية.

وهناك قائل يقول: العلم في الصدور ولا في السطور<sup>٢٦</sup>

وقد أوضحت المقالة أن المعرفة موجودة في الصدور (القلب) بحيث يجب حفظ المعرفة من قبل الطلاب بسلاسة وإدخالها في العقل ومن ثم إلى القلب، ثم الحفظ سوف يطبع ويفهم بنفسه. إذا كان الطلاب قد حفظوا، يجب على المعلم غالبًا أن يطلب من الطلاب تكرار ذلك حتى لا ينسوا كثيرًا. وهذا مكتوب أيضًا في كتاب الشيخ الزرنوجي، وهي:

وَإِذَا مَا حَفِظْتَ شَيْئًا أَعِدْهُ # ثُمَّ اكِّدْهُ عَايَةً التَّكْوِيدِ<sup>٢٧</sup>

وبالتالي، فإن التركيز على هذه الطريقة هو أن الطلاب قادرون على نطق جملة معينة بطلاقة دون رؤية أو قراءة النص. يمكن تنفيذ النطق بشكل فردي (وجهًا لوجه) للمعلم، أو يمكن إجراؤه في مجموعات يتم التحدث بها معًا في وقت معين، سواء

---

<sup>24</sup>Mujamil Qomar, *Pesantren Dan Transformasi Metodologi Menuju Demokrasi Instisusi* (Jakarta: Erlangga 2002), hal. 143.

<sup>25</sup>Departemen Agama RI, *PolaPembelajaran Di Pesantren* (Jakarta; t.t.p., 2003), hal. 100.

<sup>26</sup>Limas Dodi, "MetodePengajaranNahwuShorof (Ber-kacadariPengalamanPesantren)", *JurnalTafaquh*, (Vol.1 No.1, Mei 2013), hlm. 118.

<sup>27</sup>SyekhZarnuji, *Ta'limul Muta'alim* (Haromain), hal. 29.

على وجه التحديد أم لا. يُدعى الطالب الذي قام بحفظ نص معين جيداً من قِبل معلمه إلى حفظ نص آخر أو تكملة، وما إلى ذلك حتى يتم الوصول إلى هدف الحفظ المحدد أو تجاوزه.

وهناك بعض الأشياء التي يجب القيام به عند المعلم في تنفيذ هذه الطريقة، وهي على النحو التالي:<sup>٢٨</sup>

١. في كل جلسة، حيث يودع الطالب تحفيظه مع المعلم، إذا كان يحفظه جيداً، فيُسمح له بمواصلة دراسته. على العكس من ذلك، إذا لم ينجح في الحفظ بشكل صحيح، فيجب عليه تكرار ذلك مرة أخرى حتى يتم إبداعه بسلاسة مرة أخرى في اجتماع قادم.

٢. عندما أنهى كل الحفظ المخصص له، أرسل معلم ليقول لأجزاء معينة من اهتمامه أو طلب منهم واصله الحكم الذي يتحدث به مدرسه.

#### ٤. كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية

##### (أ) تعريف كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية

إنه من المعروف، أن كلمة كتاب من لفظ كَتَبَ-يَكْتُبُ-كِتَابَةً وكتابا، الكتاب جمعه كتب معناه ما يكتب فيه، سمي ذلك لجمعه أبوابه وفصوله ومسائله.<sup>٢٩</sup>

---

<sup>28</sup>Limas Dodi, "Metode Pengajaran Nahwu Shorof...", hlm. 118

<sup>٢٩</sup>لوس ملوف، قاموس المنجد.....، ص. ٦٧١

وهذا الكتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية هو كتاب  
يشرح الوزن أو صيغة في تغير الكلمات.

## ب. الدراسة السابقة

بعد أن قام الباحث بقراءة بعض البحوث، وجد هناك بحوث تتعلق بهذا  
البحث فتوضيح تلك البحوث فيما يلي:

١. بحث علمي قامت بها عفة المولى برقم القيد ١٠١٧٠٢١١٠٣٠١٠٣، (٢٠١٤) تحت الموضوع "تنفيذ تعليم الصرف باستخدام الطريقة التقليدية في مدرسة "بحر العلوم" الدينية بمالانج". وأما صياغة المسألة في هذا البحث فهي "كيفتنفيذ تعليم الصرف باستخدام الطريقة التقليدية في مدرسة "بحر العلوم" الدينية بمالانج؟ ونوع هذا البحث هو البحث النوعي وهو النوع الميداني باستخدام أداة البحث المشاهدة وهذا لنلاحظ كيف عملية التعلم، تستخدم المقابلة للحصول على معلومات حول عملية التعلم المستمرة والوثائق في المدرسة الدينية بحر العلوم، ثم تحليل البيانات باستخدام التحليل الوصفي النوعي. استوى ذلك البحث كلاهما بحث عن عملية تعليم الصرف. و أما فرقهما فهو موضوع البحث الذي باستخدام الطريقة التقليدية في تنفيذ التعليم الصرف، و أما هذا البحث باستخدام الكتاب المستخدمة في تعليم الصرف.

٢. بحث علمي قام به محمد مستعين برقم القيد ١١٢٠٩٠٢٨، (٢٠١٣) تحت الموضوع "طريقة تعليم الصرف في كتاب العربية للناشئين بجامعة سلاتيجا الاسلامية الحكومية". وأما صياغة المسألة في هذا البحث فهي كيف طريقة تعليم الصرف في كتاب العربية للناشئين بجامعة سلاتيجا الاسلامية الحكومية. وأنوع هذا البحث هو البحث الميداني. كان أساليب جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والوثائق والمشاهدة. طريقة تحليل البيانات

المستخدمة هي التحليل النوعي لتحليل البيانات التي هي الأساليب الاستقرائي والاستنباطي. استوى ذلك البحث كلاهما بحث عن عملية تعليم الصرف. أما فرقهما فهو موضوع الكتاب المستخدمة في تعليم الصرف.

٣. بحث علمي قامت بهاسوهارثني برقم القيد ٠٣٤٢٠٧٨، (٢٠٠٨) تحت الموضوع "تعليم الصرف في المدرسة الثالث بالمعهد المنور كرافياك يوجياكاراتا (يرى من الدافعية للطلاب)". هذا البحث هو نوع من البحث الميداني. كانت أساليب جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والوثائق والاستمرات. طريقة تحليل البيانات المستخدمة هي التحليل النوعي لتحليل البيانات التي ليس رقما الذي هو الأسلوب من أساليب الاستقرائية والاستنباطية. وأظهرت النتائج أن الدافع لدى الطلاب لدراسة مادة الصرف في المدرسة الدينية السلفية الثالث بالمعهد المنور كرافياك يوجياكاراتا مرتفع جدا، بسبب دوافع لتعلم الصرف لدى الطلبة خارجة من مفسه (جوهري)، وأنهم على بنية من أهمية دراسة الصرف. استوى ذلك البحث كلاهما بحث عن عملية تعليم الصرف. أما فرقهما فهو موضوع البحث الذي يري من الدافعية للطلاب، و أما هذا البحث باستخدام الكتاب المستخدمة في تعليم الصرف.

٤. بحث العلمي قام به اختيار أمنان برقم القيد ١٠٤٢٠٠٠٢، (٢٠١٥) تحت الموضوع "تحليل الكتاب المدرسية "Metode Belajar Ilmu Sharaf" للأستاذ Maftuh Ahnan (بحث الطريقة والمواد التعليم) هذا البحث هو نوع من البحث المكتبي. والغرض منه يعني جمع البيانات والمعلومات بوسائل المواد العديدة الموجودة في المكتبة، إتما على شكل الكتب والتوثيق والمكتوبات المتعلقة بهذه المادّة. وتدلل نتيجة هذا البحث إلى أنّ الطريقة التعليمية

المستخدمة في هذا الكتاب هي طريقة الممارسة-النظرية (praktik-teori) والاستنتاج (deduktif). ولكن الأكثر هي طريقة الممارسة-النظرية (praktik-teori). أما في عرض مواده، فلقد كان كافيا في كونه كتابا تعليميا نظرا من النواحي الاختيار والتدرج والتكرار والعرض. استوى ذلك البحث كلاهما بحث عن موضوع الكتاب المستخدمة في تعليم الصرف. وأما فرقهما فهو في موضوع البحث، هو تحليل كتب التعليم الصرف وتنفيذ تعليم الصرف.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. نوع البحث

إن نوع هذا البحث هو البحث النوعي الوصفي، وهو أن البيانات المجموعة في شكل كلمات، وصور، وليس أرقاماً.<sup>1</sup> وبناء على ما قاله Bogdan و Taylor الذي قد نقله Lexy J. Moleong، فإن البحث النوعي هو إجراء بحثي ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو شفوية من الناس والسلوك الملاحظ.<sup>2</sup> وبالإضافة إلى ذلك، البحث الوصفي هو شكل من أشكال البحث الذي يهدف إلى وصف الظواهر الموجودة، سواء الظواهر الطبيعية والهندسة البشرية.<sup>3</sup>

إن طريقة البحث النوعي هي طريقة بحثية تستند إلى فلسفة الوضعية، وتستخدم لفحص الظروف الطبيعية للأجسام، (على عكس التجارب) حيث يقوم الباحث أداة رئيسية، تؤخذ عينات مصدر البيانات من Purposive، ومزيج من تقنيات التثليث (مجتمعة)، وتحليل البيانات الاستقرائي / النوعي، وتؤكد نتائج البحوث النوعية أكثر معنى من التعميم.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup>Sudarwan Danim, *Menjadi Peneliti Kualitatif Rancangan Metodologi, Presentasi, dan Publikasi Hasil Penelitian untuk Mahasiswa dan Penelitian Pemula Bidang Ilmu Sosial, Pendidikan, dan Humaniora*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2002), hlm. 51.

<sup>2</sup>Lexy. J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2000), hlm. 3.

<sup>3</sup>Moleong, *Metodologi Penelitian....*, hlm. 17.

<sup>4</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 15.

كما نقله Nazir، فإن الطريقة الوصفية هي طريقة لفحص حالة مجموعة من الأشخاص، أو الكائن، أو مجموعة من الشروط، أو نظام فكر أو فئة من الأحداث في الوقت الحاضر. الغرض من هذه الطريقة الوصفية هو تقديم وصف أو صورة منهجية وواقعية ودقيقة للحقائق والخصائص والعلاقات بين الظواهر المبحوثة.<sup>5</sup>

وبناءً على هذا الفهم، سوف يستخدم الباحث في هذا البحث طريقة البحث المذكور أعلاه بناءً على بعض المعاني المذكورة. الغرض من هذا البحث هو التوضيح والتبيين العميق فيما يتعلق بتنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري.

#### ب. مكان البحث ووقته

إن الهدف من هذا البحث للحصول على صور ومعلومات أوضح وأكثر اكتمالاً، ويمكن أن يسهل الباحث لإجراء البحث. ولذلك حدد الباحث مكان البحث في معهد التخصص بمدينة بكالونغان الواقع في شارع للحاج عبد الهادي سيمباغ كولون بواران مدينة بكالونغان. وجرا هذا البحث في فترة من ١-١٠ ديسمبر ٢٠١٩.

#### ج. مصدر البيانات

وبناءً على ما قاله Lofland، ونقله Lexy. J. Moleong في كتابه "Metode Penelitian Kualitatif" أن مصادر البيانات الرئيسية في البحث النوعي هي الكلمات والإجراءات، والباقي في شكل بيانات إضافية مثل الوثائق

---

<sup>5</sup>Moh. Nazir, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2005), hlm. 52.

وغيرها. في هذا الصدد، تنقسم البيانات بوضوح في هذا القسم إلى كلمات وإجراءات ومصادر بيانات مكتوبة وصور وإحصائيات.<sup>٦</sup>

في حين أن المقصود بمصادر البيانات في البحث هو الموضوعات التي يمكن الحصول على البيانات منها. عند استخدام المقابلات لجمع البيانات، يُطلق على مصدر البيانات اسم المخبر، وهو الشخص الذي يجيب على الأسئلة كتابياً وشفهياً. عند استخدام الملاحظة، يكون مصدر البيانات في شكل كائنات أو حركات أو عمليات لشيء ما. وعند استخدام الوثائق والمستندات أو السجلات هي مصدر البيانات.<sup>٧</sup>

تنقسم مصادر البيانات في هذا البحث وفقاً لكيفية الحصول عليها إلى قسمين، وهما:<sup>٨</sup>

١. مصدر البيانات الرئيسي هو البيانات التي يحصل عليها الباحث مباشرة من أول مصدر. تم الحصول على هذه البيانات وجمعها من قبل الباحث مباشرة من الحقل في عملية البحث من خلال المقابلات والملاحظات في الميدان. ومن مصادر البيانات الرئيسية هي:

(أ) مدير معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

(ب) معلم علم الصرف في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

(ج) طلاب معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

---

<sup>6</sup>Moleong, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 112.

<sup>7</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta : PT. RinekaCipta, 2002), hlm. 107.

<sup>8</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 308-309.



٢. مصدر البيانات الثانوي هو مصدر لا تقدم بيانات مباشرة. يستخدم الباحث هذا مصدر البيانات للحصول على البيانات غير المباشرة. البيانات الثانوية في هذه الحالة هي البيانات التي تمت معالجتها في شكل مستندات أو نصوص مكتوبة، مثل الكتب والمجلات ومصادر المستندات الشخصية أو المستندات الرسمية.

#### د. بؤرة البحث

تركز هذا البحث على تنفيذ التعليم باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن الطبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغيان في العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

وأما نطاق هذا البحث فهو:

١. تستخدم عملية تنفيذ التعليم في كتاب الصرف "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن الطبري.
٢. المزايا والنقائص من تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن الطبري.

## هـ . طريقة جمع البيانات

إن فهم تقنية جمع البيانات في رأي Arikunto هو طرق يمكن للباحث استخدامها لجمع البيانات، حيث لا يمكن إدراك الطريقة التي تظهر بها في ملخص، في الكائنات المرئية، ولكن يمكن عرضها.<sup>9</sup>

وفيما يتعلق بجمع البيانات، يغرق الباحث مباشرة في كائن البحث للحصول على بيانات صالحة، ثم يستخدم الباحث الطرق التالية:

### ١ . طريقة الملاحظة

يمكن تعريف الملاحظة على أنها مراقبة وتسجيل منتظم للأعراض التي تظهر على كائن البحث. تستخدم هذه الملاحظة التشاركية التي يشارك فيها الباحث بشكل مباشر مع الأنشطة اليومية للشخص الذي تتم مراقبته أو استخدامه كمصدر البيانات.<sup>10</sup> ومن حيث عملية تنفيذ جمع البيانات، يمكن تقسيم الملاحظة إلى ملاحظة مشارك (مراقبة تشاركية) ورصد غير مشارك (ملاحظة لا تشارك)، ثم فيما يتعلق بالأداة المستخدمة، يمكن تقسيم الرصدات إلى ملاحظة منظمة وغير منظمة.<sup>11</sup>

في هذا البحث، استخدم الباحث طريقة مراقبة منظمة وهي الملاحظة التي تم تصميمها بشكل منهجي، حول ما سيلاحظ ومتى وأين. قبل إجراء هذا البحث، صمم الباحث بشكل منهجي الأداة كدليل لاستخدامها. تم تنفيذ هذه الملاحظة لتحسين البيانات المتعلقة بتنفيذ طريقة تعليم الصرف

---

<sup>9</sup>Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu...*, hlm. 134.

<sup>10</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 203.

<sup>11</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 204-205.

باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن الطبري.

## ٢. طريقة المقابلة

المقابلة هي محادثة ذات غرض محدد ينفذه طرفان، هما الشخص الذي يجري المقابلة، والذي يسأل سؤالاً، وكذلك الشخص الذي تجري المقابلة معه، الذي يقدم إجابات على الأسئلة.<sup>١٢</sup> في هذه الحالة، يستخدم الباحث مقابلة منظمة، حيث يحدد القائم بإجراء المقابلة مشاكله وأسئلته ليتم طرحها للعثور على إجابات للفرضيات المرتبة بدقة.<sup>١٣</sup>

عند إجراء تقنية المقابلة، يجب أن يكون القائم بإجراء المقابلة قادراً على إنشاء علاقة جيدة بحيث يكون المخبرون على استعداد للعمل معاً، ولا تتردد في التحدث ويمكنهم تقديم معلومات حقيقية. يتم تنظيم تقنية المقابلة التي يستخدمها الباحث (مكتوبة)، أي عن طريق تجميع بعض الأسئلة التي سيتم إرسالها إلى المخبر مقدماً. يهدف هذا إلى جعل المحادثة في المقابلة أكثر تركيزاً على الهدف المقصود وتتجنب المناقشة الواسعة جداً. يتم استخدامه أيضاً كميّار عام ويمكن للباحث تطويره من خلال الأسئلة التي تنشأ عند إجراء المقابلة.<sup>١٤</sup>

---

<sup>12</sup>Moleong, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 135.

<sup>13</sup>Moleong, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 138.

<sup>14</sup>Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu...*, hlm. 203.

وطريقة المقابلة هي عملية المواجهة بين الباحث أو من يوكله و بين شخص والأخرى يقصد منها لجمع البيانات.<sup>١٥</sup> وتهدف إلى الحصول على المعلومات الضرورية لموضوع ما، و على الباحث أن يركز على المعلومات التي لا يمكن الحصول عليها إلا من المفحوص أو العميل نفسه. و تجمع البيانات عادة من الأشخاص الذين لهم علاقة بطبيعة موضوع البحث.<sup>١٦</sup>

وقد قام الباحث بالمقابلة مع:

(أ) مدير المعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان لنيل البيانات والمعلومات عن تاريخ المعهد وتاريخ تعليم الصرف في المدرسة ووسائلها وإداراتها وتنظيمها وغيرها.

(ب) معلم درس الصرف بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان لنيل المعلومات والبيانات عن عملية تعليم قواعد الصرف وخلفية معلم درس الصرف في تلك المعهد.

(ج) تلاميذ بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان لنيل المعلومات والبيانات في عملية تعلم وتعليم القواعد الصرفية وخلفية التلاميذ في تعلم الصرف في ذلك المعهد.

---

<sup>١٥</sup> محمد علي الخولي، المهارات الدراسية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١)، ص. ٢١٦

<sup>١٦</sup> سامي عفريجي و اخواته، في مناهج البحث العلمي وأساليبه، (عمان: محلاوي، ١٩٩٨)، ص. ١٧

### ٣. طريقة الوثائق

الوثائق يعني الأشياء المكتوبة. عند تنفيذ طريقة التوثيق، يبحث الباحثون في الأشياء المكتوبة مثل الكتب والمجلات والوثائق ومحاضر الاجتماعات والملاحظات اليومية وما إلى ذلك.<sup>١٧</sup>

وعند رأي Sugiono، الوثائق هي سجل للأحداث التي مرت بالفعل. يمكن الوثائق في شكل كتابة الصور في شكل كتاب أو صور أو أعمال ضخمة لشخص ما. وثائق في شكل كتابات مثل اليوميات وتاريخ الحياة والسير الذاتية والسياسات. الوثائق في شكل رسومات، على سبيل المثال الصور والرسومات الحية والرسومات وغيرها. والوثائق في شكل أعمال مثل الأعمال الفنية، والتي يمكن أن تكون في شكل رسومات ومنحوتات وأفلام وغيرها. طريقة التوثيق مكتملة لاستخدام طريقة الملاحظة والمقابلة في البحث النوعي. ستكون نتائج البحث من الملاحظات أو المقابلات أكثر مصداقية / جديرة بالثقة إذا كانت مدعومة بوثائق مثل الكتابة أو الصور أو مقاطع الفيديو أو الأعمال الضخمة.<sup>١٨</sup>

من خلال طريقة التوثيق، يستخدم الباحث لاستكشاف البيانات في شكل وثائق تتعلق بالتعلم العصبي، بما في ذلك: حالة المعلمين والطلاب، والمناهج الدراسية، والصور الوثائقية وما شابه ذلك.

---

<sup>17</sup>Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu...*, hlm. 149.

<sup>18</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 329.

قام الباحث باختيار الوثائق المجموعة وتصنيفها بحيث تؤخذ في أي مكان يناسب تركيز البحث. تم استخدام الوثائق كبيانات داعمة للبحث. بحيث يمكن عرض نتائج البحث والأبحاث التي أجريت على أنها أكثر صحة وأكثر اكتمالا، بحيث يكون التعرض الناتج أكثر دقة ويمكن حسابه كدراسة علمية ذات مصداقية.

## و. اختبار صحة البيانات

يعد فحص صحة البيانات بشكل أساسي، بالإضافة إلى استخدامه للإجابة البحث النوعي المزعوم غير العلمي، عنصرًا لا ينفصل عن مجموعة المعرفة البحثية النوعية.<sup>19</sup> يتم تنفيذ صحة البيانات لإثبات صحة البحث الذي أجري هو بالفعل بحث علمي وكذلك لاختبار البيانات المحصلة عليها. يشمل اختبار صحة البيانات في البحث النوعي الاختبارات والمصدقية (الصلاحية الداخلية)، قابلية النقل (التقلب الخارجي)، والموثوقية (التوثيق)، والتأكيد (الموضوعية).<sup>20</sup>

وبحيث يمكن تبرير البيانات في البحث النوعي كبحث علمي، من الضروري بحاجة إلى اختبار صحة البيانات. وإجراء اختبار صحة البيانات يمكن القيام به هو:

## ١. مصداقية (Credibility)

اختبار المصدق أو اختبار الثقة في بيانات نتائج البحث المقدمة من

قبل الباحث بحيث لا تكون نتائج البحث مشكوكا كعمل علمي مع:<sup>21</sup>

---

<sup>19</sup>Moleong, *Metodologi Penelitian...*, hlm. 320.

<sup>20</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 366-367.

<sup>21</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 368-371.

## أ) تمديد المراقبة

إن تمديد المراقبة يمكن أن يؤدي إلى زيادة مصداقية / ثقة البيانات. مع تمديد المراقبة، يعني عودة الباحث إلى الحقل، وإجراء الملاحظات، والمقابلات مرة أخرى مع مصادر البيانات التي تم العثور عليها ومصادر البيانات الأحدث. يعني تمديد المراقبة أن العلاقة بين الباحث والمصدر ستكون أكثر تشابكًا وأكثر حميمية وانفتاحًا وثقة متبادلة، بحيث تصبح المعلومات التي يتم الحصول عليها أكثر اكتمالًا.

يركز تمديد المراقبة لاختبار مصداقية بيانات البحث على اختبار البيانات المحصلة عليها. البيانات بعد التحقق صحيحة أم لا، هناك تغييرات أو ثابتة. بعد التحقق مرة أخرى إلى الحقل، ويمكن القول أنها حقيقية، فيجب وقوفتمديد المراقبة.

## ب) زيادة المثابرة

زيادة المثابرة يعني جعل الملاحظات عن كذب وبشكل مستمر. بهذه الطريقة، يمكن تسجيل يقين البيانات وتسلسل الأحداث بشكل مؤكد ومنهجي.

زيادة الدقة هي إحدى طرق التحكم / التحقق البيانات التي تم جمعها وإنشائها وعرضها صحيحة أم لا.

## ت) التثليث (Triangulasi)

قال Wiliam Wiersma (١٩٨٦) إن التثليث في اختبار المصدقية يتم تفسيره على أنه فحص البيانات من مصادر مختلفة

بأوقات مختلفة. وبالتالي، هناك تثليث في المصادر، وتثليث في تقنيات جمع البيانات، والوقت.<sup>٢٢</sup>

#### (١) تثليث الموارد (Triangulasi Sumber)

لاختبار مصداقية البيانات يتم ذلك عن طريق التحقق من البيانات المحصلة عليها من خلال عدة مصادر. قام الباحث بتحليل البيانات للتوصل إلى استنتاج، ثم طلب الاتفاق (فحص الأعضاء) مع ثلاثة مصادر للبيانات وهي المقابلات والملاحظات والوثائق.<sup>٢٣</sup>

#### (٢) التثليث التقني (Triangulasi Teknik)

يتم اختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من البيانات لنفس المصدر باستخدام تقنيات مختلفة. على سبيل المثال، للتحقق من البيانات يمكن أن يكون من خلال المقابلات والملاحظة والوثائق. إذا أنتجت تقنية اختبار مصداقية البيانات بيانات مختلفة، يجري الباحث مزيداً من المناقشات مع مصدر البيانات المعني للتأكد من البيانات التي تعتبر صحيحة.<sup>٢٤</sup>

#### (٣) تثليث الوقت (Triangulasi Waktu)

البيانات المجموعة عن طريق تقنيات المقابلة في الصباح عندما لا يزال المستجوبون حديثاً، ستوفر المزيد من البيانات

---

<sup>22</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 273.

<sup>23</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 373.

<sup>24</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 374.



الصحيحة حتى تكون أكثر مصداقية. علاوة على ذلك، يمكن القيام بذلك عن طريق التحقق من المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات أو مواقف مختلفة. إذا كانت نتائج الاختبار تنتج بيانات مختلفة، فيتم تكرارها حتى العثور على البيانات معينة.<sup>٢٥</sup>

## ٢. نقل القدرة (*Transferability*)

نقل القدرة هي صلاحية خارجية في البحث النوعي. تشير الصلاحية الخارجية إلى درجة دقة أو قابلية تطبيق نتائج البحث على السكان حيث أخذ العينة.<sup>٢٦</sup>

لذلك، حتى يتمكن الآخرون من فهم نتائج البحث النوعي حتى يتسنى تطبيق نتائج البحث، يجب على الباحث في إعداد تقرير، وتقديم وصف مفصل وواضح ومنهجي وموثوق به. وبالتالي، يصبح القارئ واضحًا في نتائج هؤلاء الباحثين، حتى يتمكنوا من تقرير بتطبيق نتائج البحث في مكان آخر أم لا.

## ٣. اعتماد القدرة (*Dependability*)

الموثوقية أو البحث الذي يمكن الوثوق به، بمعنى آخر، بعض التجارب تحصل دائمًا على نفس النتائج. البحوث التي يمكن الاعتماد عليها أو

---

<sup>25</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 374.

<sup>26</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 376.

الموثوقية هي بحث إذا كانت الأبحاث التي أجراها أشخاص آخرون بنفس العملية البحثية ستحصل على نفس النتائج.

يتم اختبار الاعتمادية من خلال مراجعة عملية البحث بأكملها. عن طريق المدقق المستقل أو المشرف المستقل الذي يقوم بمراجعة النشاط بأكمله الذي قام به الباحث في إجراء البحوث. على سبيل المثال، يمكن أن تبدأ عندما يبدأ الباحث في تحديد المشكلة، والانغماس في الحقل، واختيار مصدر البيانات، وإجراء تحليل البيانات، واختبار صحة البيانات، وإصدار تقرير مراقبة.<sup>27</sup>

#### ٤. تأكيد القدرة (*Confirmability*)

وتسمى موضوعية الاختبار النوعي أيضاً اختبار ثبات البحث. يمكن القول أن البحث موضوعي إذا تم الاتفاق على نتائج البحث من قبل العديد من الأشخاص. يعني اختبار تأكيد البحث النوعي اختبار نتائج البحوث المرتبطة بالعملية التي تم تنفيذها. إذا كانت نتائج البحث دالة لعملية البحث، عندها يكون البحث قد استوفى معيار التأكيد.

صحة أو صحة البيانات هي البيانات التي لا تختلف بين البيانات التي حصل عليها الباحث والبيانات التي تحدث بالفعل على كائن البحث بحيث يمكن تبرير صحة البيانات المقدمة.<sup>28</sup>

---

<sup>27</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 377.

<sup>28</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 374.

## ز. طريقة تحليل البيانات

يعد تحليل البيانات المستخدمة طريقة تحليلية وصفية، والتي تصف البيانات المجموعة في شكل كلمات وصور وليس أرقام. ثم يتم وصف البيانات المستمدة من المخطوطات والمقابلات والملاحظات الميدانية والمستندات وما إلى ذلك، بحيث يمكنها توفير الوضوح حول الواقع.<sup>29</sup>

تم إجراء تحليل البيانات في البحوث النوعية منذ قبل دخول الحقل، أثناء وجوده في الحقل وبعد الانتهاء منه في هذا المجال. في هذه الحالة، ينص ناسوتيون على ما يلي:

"لقد بدأ التحليل منذ صياغة المشكلة وشرحها، قبل الانغماس في الحقل والاستمرار حتى كتابة نتائج البحث. يصبح تحليل البيانات دليلاً لمزيد من البحث حتى، إن ممكن، نظرية متأصلة. ولكن في البحث النوعي، يكون تحليل البيانات أكثر تركيزاً خلال العملية في الميدان مع جمع البيانات. في الواقع، فإن تحليل البيانات في البحوث النوعية هو نشاط تشغيلي يحدث خلال عملية التحقيق وليس بعد العملية. في الواقع، يتم تحليل البيانات النوعية أثناء عملية جمع البيانات وليس بعد الانتهاء من جمع البيانات."<sup>30</sup>

يتكون تحليل البيانات عند Huberman و Miles من ثلاثة أنشطة، هي:

تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج أو التحقق منها.<sup>31</sup>

---

<sup>29</sup>Sudarto, *Metodologi Penelitian Filsafat*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), hlm. 66.

<sup>30</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 336.

<sup>31</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan...*, hlm. 337.

١. تقليل البيانات على أنه عملية اختيار، والتركيز على تبسيط، واستخلاص، وتحويل البيانات "الخام" التي تنشأ من الملاحظات الميدانية. يتم التخفيض منذ جمع البيانات، بدءًا من إعداد الملخصات والرميز وموضوعات التبعية وكتابة المذكرات وما إلى ذلك، بقصد تخصيص بيانات أو معلومات غير ذات صلة، ثم التحقق من البيانات.

٢. عرض البيانات هو وصف لمجموعة مترجمة من المعلومات توفر إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. يتم تقديم البيانات النوعية في شكل نصوص سردية، بهدف تصميمها لدمج المعلومات المرتبة في شكل متماسك ومفهوم بسهولة.

٣. استخلاص النتائج أو التحقق هو النشاط الأخير للبحث النوعي. يجب على الباحث التوصل إلى استنتاج والتحقق منه، سواء من حيث المعنى أو حقيقة الاستنتاج المتفق عليه في مكان البحث. يجب اختبار المعنى الذي يصوغه الباحثون من البيانات للتأكد من صحته وتوافقه وقوته. يجب على الباحث أن يدرك أنه في البحث عن المعنى، يجب عليه استخدام المقاربة العاطفية، أي من منظور المعلومات الأساسية، وليس تفسير المعنى وفقًا لوجهة نظر الباحث (وجهة النظر الأخلاقية).

## الباب الرابع

تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"  
للحاج خضري بن الطبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان  
في السنة الدراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠

أ. توصيف البيانات

١. لمحة عامة عن المعهد

أ) التاريخ

إن معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان هي مؤسسة غير رسمية تحت رعاية مؤسسة المدرسة السلفية سيمانغ كولون، تأسست عام ١٩٩٢ م بالتحديد في مايو أو ١٤١٢ هـ من ذي القعدة. خلفية تأسيس معهد التخصص هي الجمع بين التعليم المعهدي السلفي والتعليم الرسمي، وهو المدرسة العالية الدينية التي تديرها المدرسة السلفية سيمباغ كولون تحت رعاية وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا.

معهد التخصص هو معهد مخصص فقط لطلاب المدرسة العالية السلفية سيمباغ كولون بكالوغان الذين تخصصوا في الشؤون الدينية. لذلك بالنسبة للطلاب الذين يتخصصون في الدين، من الضروري أن يسكنوا في هذا المعهد، لدراسة أو استكشاف العلوم الدينية والعلوم التي تدعم التخصصات الدينية في المدرسة السلفية سيمباغ كولون بكالوغان.<sup>١</sup>

---

<sup>١</sup>مقابلة مع مدير المعهد في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

يقع هذا المعهد حول مؤسسة المدرسة السلفية في قرية سيمباغ كولون، بالتحديد في الشارع الحاج عبد الهادي رقم ٢ منطقة بواران بكالوغان.

## ب) الرؤية والرسالة

(١) الرؤية

"بناء الإنسان الصالح والأكرم والعالم والفعال الخير والأخلاق الكريمة"

(٢) الرسالة

(أ) بناء جودة السلوك الديني على أهل السنة و الجماعة.

(ب) اختصاص في الدين والعلوم العامة.

(ج) ماهر ونشاط باللغتين العربية والإنجليزية.

## ج) الهيكل التنظيمي

الهيكل التنظيمي لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

في السانة ٢٠١٩-٢٠٢٠ يتكون من:<sup>٢</sup>

الجدول ١ الهيكل التنظيمي لمعهد التخصص سيمباغ كولون

بكالوغان

---

<sup>٢</sup>البيانات العامة والوثيقة لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

KH. M. Nurul Haq, Lc, M.P.I.	مدير المعهد	١
Muhammad Rio Erlangga	الرئيس العام	٢
Dimas Faruq Rahman Hakim	الرئيس الأول	٣
Ahmad Dikrois	الرئيس الثاني	٤
Muhammad Iqbal Baihaqi Musim	الكاتب	٥
Ajid Syafi'		
Amir Musthofa	أمين الصندوق	٦
M. Irfani		
Muh. Rizzan Nafi		
M. Aqil Hamdan	رئيس الغرفة	٧
Robith Manda		
Mustajiron		
M. Faris Firmansyah		
Rizqul Qorib	قسم التربية	٨
Hani Akmal		
Akmal Syahrullah		
M. Luthfi Irfandy	قسم النظافة	٩
Barizul Huda		
Arzi Ardiansyah		
M. Fahrurrozi	قسم الصحة	١٠
Abdullah Ahlal Ghinabihi		
Ainun Na'im		
M. Nawa Syarif	قسم الأمن	١١
Sahril Hakim		
Arkan Zahri		

## (د) المناهج الدراسية

المناهج الدراسية المستخدمة في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان هي مناهج المدرسة الدينية الإسلامية السلفية و المناهج الدراسية المحلية التي قررها مؤسسة المدرسة العالية السلفية سيمباغ كولون بكالوغان.<sup>٣</sup>

و أما عملية التعليم و التعلم فنقّدت من يوم السبت إلى يوم الخميس، و يوم الجمعة يوم العطلة. و أما مواد الدراسية في هذا المعهد فهو كما يلي:<sup>٤</sup>

الجدول ٢ المواد الدراسية لمعهد التخصص

رقم	مواد الدراسية	رقم	مواد الدراسية
١	الفرائد البهية	٨	أمثلة التصريف
٢	فتح القريب	٩	قواعد الاعلال
٣	منحة المغيث	١٠	جوهر المكنون
٤	تعليم المتعلم	١١	جواهر البخاري
٥	ألفية ابن مالك	١٢	نظم المقصود
٦	تفسير الجلالين	١٣	علم الفلك
٧	الاجرومية	١٤	المنظومة البيقونية

<sup>٣</sup>مقابلة مع مدير المعهد في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>٤</sup>البيانات العامة والوثيقة لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان



## ٢. تاريخ كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للكياهي الحاج حضري إبن الطبري

كتب الحاج حضري هذا الكتاب عندما يدرس في معهد "APIK" كالويوغو تحت رعاية الحاج أحمد رؤية. بدأ دراسته حوالي عام ١٩٥١ م ودرس في المعهد لمدة ٦,٥ سنوات. بدأ في كتابة الكتاب منذ دراسته في ذلك المعهد، وكتب في البداية نفسه في كتاب، لكن الكتاب لا يزال في شكل أعمال مكتوبة بخط اليد للاستخدام الشخصي. ثم بدأ كتابه ويكون كتاب أمثلة التصريف قبل خروجه من ذلك المعهد.<sup>٥</sup>

## ٣. أحوال المعلم

المعلمون في معهد التخصص هم قادة المجتمع في المجال الديني، ولا شك في أنهم قادرون على قراءة كتبهم ورؤيتهم العلمية الإسلامية. وجميع من المعلمين من خريجي المعاهد الإسلامية و بعضهم حاصلون على درجة البكالوريوس الماجستير في مجالات العلوم الإسلامية مع شهادة دبلوم ٤.

هناك ١٣ معلماً يقومون بالتدريس في معهد التخصص، لمزيد من

التفاصيل، يرجى الاطلاع على الجدول التالي:<sup>٦</sup>

---

<sup>٥</sup>مقابلة مع مدير المعهد في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>٦</sup>البيانات العامة والوثيقة لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

الجدول ٣ أحوال المعلم في معهد التخصص

رقم	الإسم
١	KH. Mahmudin Rifai
٢	KH. AbdurrohmanTohuri
٣	KH. Mahrus, M.Pd.I.
٤	KH. Drs.Muslikh, M.S.I.
٥	Ky. Anwar Fathoni
٦	Ky. Qomarudin, S.Pd.I
٧	KH. M.Nurul Haq, Lc. M.Pd.I
٨	Ust. M.Khoirul Anam, S.Th.I
٩	Ust. Idham Arif, S.Th.I
١٠	Ust. Ali Slamet, S.Pd.I
١٢	Ust. Sofwadin
١٣	Ust. MaftuhTahrir

الحاج محمد نور الحق، وهو معلم مادة الصرف في معهد التخصص  
 سيمباغ كولون، فهو الابن البيولوجي للحاج خضري بن الطبري. ولد في  
 بكالوغان، ٢٥ سبتمبر ١٩٨١ م، وقام بتدريس مواد الصرف في معهد  
 التخصص في الفترة من ٢٠٠٨ إلى الوقت الحاضر، ليحل محل أبيه في  
 تدريس علم الصرف.<sup>٧</sup>

<sup>٧</sup>مقابلة مع معلم درس الصرف في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

وأما التاريخ التربوي عند الحاج محمد نور الحق فهي كما يلي:<sup>٨</sup>

- (١) المدرسة الابتدائية السلفية سيمباغ كولون سنة ١٩٨٦ حتى ١٩٩٢
- (٢) المدرسة الثانوية السلفية سيمباغ كولون سنة ١٩٩٢ حتى ١٩٩٥
- (٣) المدرسة العلية السلفية سيمباغ كولون سنة ١٩٩٥ حتى ١٩٩٨
- (٤) جامعة الأزهر بالقاهرة سنة ١٩٩٨ حتى ٢٠٠٢ (S1)
- (٥) جامعة واحد هاشيم سنة ٢٠٠٤ حتى ٢٠٠٧ (الماجستير)

#### ٤. أحوال التلاميذ

إن عدد الطلاب كلهم الذين يسكنون في هذا المعهد سنة ٢٠٢٠/٢٠١٩ حوالي ١٠٤ طلاب. ونستطيع أن ننظر من الجدول التالي:<sup>٩</sup>

الجدول ٤ أحوال التلاميذ في المعهد

العدد	الفصل	رقم
٣٦	الفصل الأول	١
٢٩	الفصل الثاني	٢
٣٩	الفصل الثالث	٣
١٠٤	المبلغ	

إن هذا البحث يجري للفصل الأول فحسب، لأن كتاب أمثلة التصريف كان يدرس فقط في الفصائل أول، أما في الصفات ثاني والثالث في درس كتاب "قواعد الإعلال". ليس كلا لطلاب في معهد التخصص على

<sup>٨</sup>مقابلة مع معلم درس الصرف في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>٩</sup>البيانات العامة والوثيقة لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

قدراً باللغة العربية، وخاصة علم الصرف، حتى أن هناك بعض الطلاب الذين ليس لديهم المعلومات الصرفية بنسبة ١٠٪ تقريباً، والباقون قادرون بعلم الصرف ودرسوه.

## ٥. تسهيلات في المعهد

إن معهد التخصص سيمباغ كولون مبني ثابت، فيه العديد من المرافق التي تدعم أنشطة التعليم والتعلم في المعهد. وفيما يلي البنية التحتية المتوفرة في معهد التخصص<sup>١٠</sup>:

الجدول ٥ التسهيلات في معهد التخصص

العدد	الأسماء الوسائل	رقم
٣	الفصول الدراسية	١
١	القاعة	٢
١	المكتبة	٣
١	مكتب المعلم وغرفة الضيوف	٤
١	المصلى	٥
٣	مكان الوضوء	٦
٤	غرفة النوم	٧
١	حديقة المعهد	٨
٤	الحمام	٩

<sup>١٠</sup>البيانات العامة والوثيقة لمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان

٦. تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"  
للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في  
سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠.

#### أ) أهداف تعليم الصرف

إن تعليم الصرف في معهد التخصص حصتان في الأسبوع.  
وأما أهداف تعليم الصرف في هذا المعهد، فهي:<sup>١١</sup>

- ١) لتعزيز القواعد الأساسية لعلوم اللغة العربية.
- ٢) لتسهيل الطلاب في التعرف على بنية الكلمات وشكلها ومعناها  
وتحديدها.

#### ب) مواد كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري

يحتوي هذا الكتاب على البيان لأشكال الأفعال، ومناقشات  
عديدة، يتألف كل منها من عدة فصول مجهزة بأمثلة وكلمات مفردات  
جديدة تستكمل أيضًا بمعانيها. يستخدم وصف محتويات كتاب  
الصرف في التعلم على النحو التالي:

الجدول ٦ المواد كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية"

للحاج خضري بن طبري

---

<sup>١١</sup>مقابلة مع معلم درس الصرف في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

المواد	رقم
تقسيم الأفعال : ثلاثي مجرد، رباعي مجرد، ثلاثي مزيد، رباعي مزيد	١
شرح تصنيف، واقع ومعنى من فعل الماضي وفعل المضارع واسم فاعل واسم مفعول وفعل أمر وفعل نهي وإسم زمان وإسم مكان وإسم آلة	٢
❖ المبحث الأول : أوزان الثلاثي المجرد الباب الأول : فَعَلَ - يَفْعُلُ الباب الثاني : فَعَلَ - يَفْعِلُ الباب الثالث : فَعَلَ - يَفْعَلُ الباب الرابع : فَعِلَ - يَفْعَلُ الباب الخامس : فَعَلَ - يَفْعُلُ الباب السادس : فَعَلَ - يَفْعِلُ	٣
❖ المبحث الثاني : تقسيم البناء تعريف البناء الصحيح و وزنه تعريف البناء الاجوف و وزنه تعريف البناء الناقص و وزنه تعريف البناء المضاعف و وزنه تعريف البناء المثال و وزنه تعريف البناء اللقيف و وزنه تعريف البناء المهموز و وزنه	٤

<p>تقسيم من باب الفعل اللازم</p> <p>○ النوع الأول مازيد فيه حرف واحد على الثلاثي وهي :</p> <p>١ . الباب الأول : أَفْعَلٌ - يُفْعِلُ</p> <p>٢ . الباب الثاني : فَعَّلَ - يُفَعِّلُ</p> <p>٣ . الباب الثالث : فَاعَلَ - يُفَاعِلُ</p> <p>○ النوع الثاني مازيد فيه حرفان على الثلاثي وهي :</p> <p>١ . الباب الأول : اِنْفَعَلَ - يَنْفَعِلُ</p> <p>٢ . الباب الثاني : اِفْتَعَلَ - يَفْتَعِلُ</p> <p>٣ . الباب الثالث : اِفْعَلَّ - يَفْعَلُّ</p> <p>٤ . الباب الرابع : تَفَعَّلَ - يَتَفَعَّلُ</p> <p>٥ . الباب الخامس : تَفَاعَلَ - يَتَفَاعَلُ</p> <p>○ النوع الثالث مازيد فيه ثلاثة على الثلاثي وهي :</p> <p>١ . الباب الأول : اِسْتَفْعَلَ - يَسْتَفْعِلُ</p> <p>٢ . الباب الثاني : اِفْعَوَّلَ - يَفْعَوِّلُ</p> <p>٣ . الباب الثالث : اِفْعَوَّعَلَ - يَفْعَوَّعِلُ</p> <p>٤ . الباب الرابع : اِفْعَالَ - يَفْعَلُّ</p>	<p>٥</p>
<p>○ فعل رباعى مجرد</p> <p>١ . الباب الأول : فَعَلَّلَ - يُفَعِّلُ</p> <p>٢ . الباب الثاني : فَعَوَّلَ - يُفَعْوِّلُ</p> <p>٣ . الباب الثالث : فَعَيَّلَ - يُفَعْيِلُ</p> <p>٤ . الباب الرابع : فَعَيَّلَ - يُفَعْيِلُ</p> <p>٥ . الباب الخامس : فَعَلَّى - يُفَعْلِي</p> <p>٦ . الباب السادس : فَعَلَّلَ - يُفَعْلِلُ</p>	<p>٦</p>

○ فعل رباعى مزيد بحرفين	
١. الباب الأول : اِفْعَلَلْ - يَفْعَلُّ	
٢. الباب الثاني : اِفْعَلَّ - يَفْعَلُّ	
○ فعل رباعى ملحق بتدحرج	
١. الباب الأول : تَفْعَلَلْ - يَتَفَعَّلُ	
٢. الباب الثاني : تَفْعَوْلْ - يَتَفَعَّلُ	
٣. الباب الثالث : تَفْيَعَلْ - يَتَفَيَعَلُ	
٤. الباب الرابع : تَفْعَوْلْ - يَتَفَعَّوُلُ	
٥. الباب الخامس : تَفْعَلَى - يَتَفَعَّلَى	
○ فعل رباعى ملحق باحرنجم	
١. الباب الأول : اِفْعَنْلَلْ - يَفْعَنْلُّ	
٢. الباب الثاني : اِفْعَنْلَى - يَفْعَنْلَى	
٧	جدول اسم الفاعل / الصفة المشبهة
٨	تمرينات

### ج) الطرق المستخدمة

إن طريقة التعليم التي يطبقها الحاج محمد نور الحق مجموعة من طرق التعليم المختلفة. تشمل الطريقة التي استخدمها الأستاذ الحاج محمد نور الحق على طريقة الفهم، طريقة الحفظ، طريقة التدريب والتحليل. وفي التنفيذ، جمع الحاج محمد نور الحق بين هذه الطرق في التعليم الصرف. تستخدم طريقة التعليم في معهد التخصص الأسلوب



الانتقائي، والذي يجمع بين عدة طرق غير أحادية الاتجاه في التعليم  
الواحد.<sup>١٢</sup>

#### (د) الوسائل المستخدمة

إن الوسائل التعليمية هي الوسائل التي تحمل رسائل أو  
معلومات ذات غرض تعليمي أو تحتوي على أغراض تعليمية. تتضمن  
الوسائل التعليمية الأدوات التي تستخدم فعليًا لنقل محتويات المواد  
التعليمية.

نظرًا لأن عملية التعلم هي عملية اتصال وتجري في نظام، تحتل  
الوسائل التعليمية موقعًا مهمًا كأحد مكونات نظام التعلم. بدون  
الوسائل، لن يحدث الاتصال ولن تتمكن عملية التعلم كعملية اتصال  
من الحدوث بشكل مثالي.

وفقًا لكيمب ودايتون في وزارة التعليم والثقافة، أن الوسائل  
مقسمة إلى عدة أنواع، وهي: الوسائل المطبوعة، الوسائل المعروضة،  
الشفافية العامة (OHP) تسجيل الصوت، الشرائح الصوتية وشرائط  
الأفلام، العروض التقديمية متعددة الصور، التعلم القائم على  
الكمبيوتر.<sup>١٣</sup>

إن وسائل التعلم هي الوسائل التي تحمل رسائل أو معلومات  
ذات غرض تعليمي أو تحتوي على أغراض تعليمية. تتضمن وسائل

---

<sup>١٢</sup>مقابلة مع معلم درس الصرف في معهد التخصص بمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>١٣</sup> Kemendikbud, *Modul Pemanfaatan Media Pembelajaran*, (Depok, Pusklat Pegawai Kemendikbud, 2016). hlm.17.

التعلم الأدوات التي يتم استخدامها فعليًا لنقل محتويات المواد التعليمية. في تعليم الصرف في معهد التخصص، كانت الوسائل المستخدمة تشمل كتاب "أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للكياهي الحاج حضري ابن الطبري"، السبورة، والطباشير، والقاموس.<sup>١٤</sup>

#### هـ) وقت التعليم

إن وقت التعليم باستخدام هذا الكتاب مرتين في الأسبوع، أي يومي الاثنين والثلاثاء، ويعقد كل اجتماع لمدة خمس وأربعين دقيقة، تبدأ من الساعة الرابعة بعد العصر حتى الساعة الخامسة والأربعين في المساء.<sup>١٥</sup>

#### و) عملية التعليم

يمكن وصف عملية تعليم الصرف باستخدام هذا الكتاب وفقًا للطرق والأهداف المذكورة أعلاه على النحو التالي:<sup>١٦</sup>

(١) الإعداد

قبل بدء الفصل لدراسي، كرر الطلاب تحفيظ المواد التي تم تدريسها مسبقًا من قبل قائد الفصل. وتكرار الحفظ حتي جلس المعلم في المكان المقدم. المعلم يفتح الدرس بسورة الفاتحة ويقرأ الافتتاحية ويقدم الوسيلة لمؤلف الكتاب. بعد ذلك يقوم المعلم بترتيب مقعد

<sup>١٤</sup>مشاهدة تعليم الصرف في معهد التخصصسيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ٢ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>١٥</sup>مقابلة مع معلم درس الصرف في معهد التخصصسيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ١ ديسمبر ٢٠١٩.

<sup>١٦</sup>مشاهدة تعليم الصرف في معهد التخصصسيمباغ كولون بكالوغان، في التاريخ ٢ ديسمبر ٢٠١٩.

الطالب الذي يتم تغييره كل أسبوع ويقوم المعلم بترتيب المقعد وفقاً لقدرة الطالب، أي إقران الطلاب الذين لديهم قدرة أقل مع الطلاب الذين لديهم قدرة كافية. يستعرض المعلم باختصار المواد التي تم تسليمها عن طريق سؤال الأحدث الطلاب وإرشادات لتوضيح ذلك.

## (٢) التقديم

بعد قيام المعلم بالتطبيق، قام المعلم بتسليم المادة وشرحها من خلال قراءة وتفسير الألفاظ من المادة الموجودة في الكتاب، وبعد ذلك شرح المعلم الغرض من المادة، ثم قدم المعلم مثالاً على إحدى الكلمات والمفردات في الأمثلة الموجودة، وبعد ذلك تم بناءً على الوزن / المواد التي تجري دراستها.

بعد ذلك، يتم تعيين الطلاب واحد بواحدة لتصريف المفردات الموجودة بالفعل في المثال. قرأ الطلاب التغييرات وفقاً للمفردات المعينة من قبل المعلم ثم شرح الصيغة، والواقع، إلى جانب معنى المفردات. بعد انتهاء عرض الدرس، يتم دعوة الطلاب لطرح أسئلة حول المواد التي تعلموها.

## (٣) الاختتام

قبل أن ينتهي المعلم من التعليم، يقدم أسئلة الممارسة كواجب منزلي يجب القيام به وتقديمه في اللقاء التالي. في نهاية عملية التعلم، يختتم المعلم الدرس بقراءة الحمدلة، ودعاء كفارة المجلس، ومواصلة قراءة سورة العصر ثم السلام.

## ز) التقييم

إن التعليم كعملية تعلّم يبينها المعلم هو تطوير إبداع التفكير الذي يمكن أن يحسن قدرات التفكير لدى الطلاب، ويمكن أن يحسن القدرة على بناء معرفة جديدة في محاولة لزيادة التمكن الجيد من المادة.

ولمعرفة مستوى نجاح التعليم، يتم إجراء التقييم. يتم تحديد نجاح التعليم نفسه إلى حد كبير من خلال قدرة الطلاب على التعلم والقدرة على توجيه المعلم. ينص Maksum في نمط تعليم المعهد على أن أنشطة التقييم، إلى جانب كونها مفيدة لمعرفة مستوى تطور قدرات الطلاب على إتقان اللغة، تعمل أيضًا بمثابة تغذية مرتجعة للأستاذ لمراجعة استخدام طريقة التعلم.<sup>17</sup>

هناك التقييمان يستخدمان في تعليم علم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري، وهما تمرينات مكتوبة واختبارات شفوية. ثم ينقسم التنفيذ نفسه إلى قسمين، وهما الاختبارات اليومية ونهاية اختبارات الفصل الدراسي.

---

<sup>17</sup> Maksum, *Pola Pembelajaran di Pesantren*, (Jakarta: Ditpekapontren Kelembagaan Agama Islam, 2003), hlm.83.

## ب. تحليل البيانات

١. عملية تعليم الصرف باستخدام كتاب "أمثلة التصريف في القواعد الصرفية" للحاج خضري بن طبري بمعهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان في سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

لقد جرى تعليم الصرف في معهد لتخصص بشكل طيب. قام المعلمون بتعليم الصرف بطريق مختلفة مما يجعل الطلاب لا يشعرون بالملل. ولكن تعليم الصرف في هذا المعهد مختلف مع تعليم الصرف بشكل عام، وخاصة في تعليم علم التصريف، وهو استخدام كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري.

### (أ) أهداف تعليم الصرف

إن في التعليم هناك نتائج متوقعة تحقيقها. وهذه النتائج هو التي تكون الأهداف من التعليم. فلذلك، من المستحسن يجب على المعلمين أن يصيغ الأهداف المتوقعة قبل تنفيذ التعليم. وهناك أهداف في تعليم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية في معهد التخصص سيمبانك كولون. ومما يأتي الأهداف المتوقعة:

- (١) لتقوية القواعد الأساسية من اللغة العربية
- (٢) لتسهيل الطلاب في معرفة هيكل الكلمة وشكلها وأصلها ومعانيها.

إن تلك الأهداف تتفق مع أهداف تعليم الصرف التي ذكرها حسن الشحاتي المذكور في الفصل الثاني. وهي بشكل عام كأساس لتسهيل الطلاب في تحليل بنية اللغة وحقيقة الجملة العربية.

(ب) مواد كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضري بن طبري وبشكل عام، إن هذا الكتاب غير مختلف مع كتب الصرف الأخرى، وهو يحتوى على الأوزان مع أمثلتها. ومن اختلاف هذا الكتاب مع كتب الصرف الأخرى هو أن هذا الكتاب أكثر دقة وأوضح مع التمرينات. في الباب الأول هناك البيان عن أقسام الأفعال والبيان عن أشكال الفعل الماضى مع الواقع ومعانيها. هذا البيان سيسهل الطلاب الذين لم يسبق له بتعليم علم الصرف. ويبين هذا الكتاب أيضا أقسام التصريف الذي يصل إلى ٣٥ موضوعاً، كل نقاش يتكون من عدة فصول مزودة بأمثلة وكلمات مفردات جديدة مجهزة أيضاً بالمعنى. وأما نقائص هذا الكتاب، الأول فهو يستخدم اللغة العربية والجاوية المكتوبة باللغة العربية، لذلك بالنسبة للمبتدئين وخاصة أولئك الذين لا يفهمون اللغة الجاوية سيكونون مشكلة صغيرة. والثاني أن هذا الكتاب ليس هناك البيان حول باب الثلاثي المجرد، والثلاثي المزيد، والرباعي، والخماسي، والسداسي، مما يجعل الطلاب يتحIRON بتلك الأوزان.

### (ج) الطرق المستخدمة

وكما هو معلوم بيننا جميعا أن تعلم علم الصرف عند الطلاب ليس أمرا سهلا، فلذلك في تعليمه يجب على المعلمين أن يكون لهم طرق المناسبة المستخدمة لتسهيل الطلاب في عملية التعليم. ومن نتائج المقابلة، إن الطريقة التي ستخدمها الحاج محمد نور الحق في تعليم علم الصرف هي الطريقة الانتقائية، وهي طريقة مجتمعة تأخذ جوانب إيجابية، سواء من المهارات اللغوية والمعرفة، وذلك لتحقيق الأهداف والحد الأقصى لنتائج التعليم. الأساليب المستخدمة تشمل:

### (١) طريقة الفهم

في هذه الدراسة، يستخدم المعلم طريقة الفهم، ويشرح المعلم المادة للطلاب، ثم يمنح المعلم الطلاب فرصة لفهم المادة المشروحة، ثم يعين المعلم طالبًا واحدًا ليشرح مرة أخرى.

### (٢) طريقة الحفظ

بعد أن يفهم الطلاب المواد المدروسة، يحفظ الطلاب الأوزان التي شرحها المعلم. ومن المتوقع أن استخدام هذه طريقة الحفظ سيتمكن الطلاب بسهولة من تطبيق المواد المدروسة.

### (٣) الطريقة التدريجية والتحليلية

ثم لتنفيذ المواد، يقوم المعلم بإعطاء تمارين للطلاب. في هذا الكتاب، يوجد عمود تدريب في نهاية كل فصل. لكن في بعض الأحيان يعطي المعلم أسئلة الممارسة خارج الأسئلة المدرجة في الكتاب.

من الطريقة المستخدمة لتعليم علم الصرف في معهد التخصص وفقًا للباحث، فإنه يتناسب مع طريقة تعلم القواعد العربية، وخاصة في علم الصرف وفقًا للنظرية المذكورة في الباب الثاني، بما في ذلك طريقة الحفظ، لأن هناك العديد من القواعد التي يجب حفظها في التعليم. ثم باستخدام طريقة التدريب، يتم الطلاب بالتقييم هناك زيادة في فهم القواعد أم لا، خاصة في علم التصريف.

## (د) الوسائل المستخدمة

وبناء على الملاحظة التي قام بها الباحث، فإن الوسائل المستخدمة في تعليم علم الصرف في معهد التخصص محدودة للغاية أو يمكن القول إنها أقل تنوعًا بسبب محدودية المنشآت التي يملكها المعهد. بخلاف ذلك أن المعهد لا يزال قائما على المعهد السلفي بحيث لا تزال الوسائل المستخدمة تقليدية، كما هو الحال بالنسبة للوسائل المستخدمة وهي: وسائل الإعلام المطبوعة هي كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري، وهو المصدر الرئيسي، والسيورة، الطباشير، والقاموس. لذلك، فإن استخدام الوسائل في تعليم الصرف في معهد التخصص لا يزال ضئيلاً للغاية.

## (هـ) وقت التعليم

ومن نتائج المقابلة، تم عقد وقت التعليم مرتين في الأسبوع، وهو في يوم الاثنين والثلاثاء. لكل مرة يعقد الاجتماع لمدة خمس وأربعين دقيقة، تبدأ من الساعة الرابعة بعد العصر وحتى الساعة الخامسة والأربعين في المساء. وبناء على ما قاله الحاج نور الحق، إن الوقت غير كاف لأن الكتاب لا بد من الانتهاء من التدريس خلال فصلين دراسيين أو عام دراسي واحد، لذلك كان الحل هو زيادة ساعة الدراسة، خاصة في جلسة الحفظ خارج ساعة الدراسة التي قامت بعد صلاة الصبح. وفقاً للباحث، كان الوقت غير كاف حقاً لأن في كل مرة يناقش فيها الاجتماع نقطة واحدة من المواد، ولكل مادة يجب على الطلاب أن يحفظوها وأن يجيبوا أسئلة الممارسة. وبالنسبة لنتائج الملاحظة، يكفي اجتماع واحد فقط لمناقشة إيداع المواد وتحفيظه، وللممارسة في بعض الأحيان، لا يكفي الوقت ويجب أن يستمر في الاجتماع التالي.



## (و) عملية التعليم

إن عملية التعليم باستخدام هذا الكتاب قد وفق معا لطرق والأهداف المذكورة أعلاه، ويمكن وصفها على النحو التالي:

### (١) الإعداد

قبل بدء تعليم الصرف، يكرر الطلاب تحفيظ المواد التي سبق تدريسها معاً، بقيادة قائد الفصل. يتم تكرار الحفظ حتى يأتي المعلم ويجلس في المكان المحدد.

يسلم المعلم ويفتح الدرس من خلال قراءة سورة الفاتحة كدعاء الافتتاح وإعطاء هدية لصاحب الكتاب. بعد ذلك يقوم المعلم بترتيب مقعد الطالب الذي يتم تغييره كل أسبوع ويقوم المعلم بترتيب المقعد وفقاً لقدرة الطالب، الطلاب الذين لديهم قدرة أقل يجلسون مع الطلاب الذين لديهم قدرة كافية. يستعرض المعلم باختصار المواد التي تم تسليمها عن طريق سؤال أحد الطلاب وإرشادات لتوضيح ذلك.

### (٢) التقديم

بعد قيام المعلم بإجراء عملية اختبار، ينقل المعلم المادة ويشرحها من خلال قراءة وبيان المفردات من المادة الموجودة في الكتاب. بعد ذلك يشرح المعلم الغرض من المادة، ثم يعطي المعلم مثلاً على أحد المفردات في الأمثلة الموجودة، وبعد ذلك يعتمد على المادة التي تتم دراستها.

بعد ذلك، يعين المعلم واحداً فواحداً لإعطاء التصريف من المفردات الموجودة في الأمثلة. يقرأ الطلاب التغييرات وفقاً للمفردات

التي حددها المعلم ويبين الصيغة والواقع مع المعاني من المفردات. بعد انتهاء تقديم الدرس، يسمح للطلاب لطرح أسئلة حول المواد التي تعلموها.

### ٣) الاختتام

قبل أن ينتهي المعلم من التعليم، يقدم أسئلة الممارسة كواجب منزلي يجب القيام به وتقديمه في اللقاء التالي. في نهاية عملية التعلم، يحتتم المعلم الدرس بقراءة الحمدلة، ودعاء كفارة المجلس، ومواصلة قراءة سورة العصر ثم السلام.

### ز) التقييم

هناك التقييمان يستخدمان في تعليم علم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري، وهما تمرينات مكتوبة واختبارات شفوية. ثم ينقسم التنفيذ نفسه إلى قسمين، وهما الاختبارات اليومية ونهاية اختبارات الفصل الدراسي.

إن الاختبار اليومي جرى في كل نهاية المادة المدروسة، والعملية فهي كما يلي:

١) يقوم الطلاب بإجابة الأسئلة الموجودة في عمدة التدريب، المثال:

لفظ	صيغة	واقع	معنى	باب	بناء	مصدر	حرف الاصل
قومو	.....	.....	.....	.....	.....	قَوْمًا	ق و م

أولاً، يعمل الطلاب على الأسئلة المذكورة أعلاه كتابياً ثم بعد الانتهاء من العمل على الأسئلة، يقدم الطلاب مشكلة واحدة أمام المعلم عن طريق التصريف من اللفظ، ثم قراءة الصيغة والواقع والمعنى، وهكذا وفقاً للعمود أعلاه. بعد انتهاء التقديم، يقدم المعلم تقييماً صحيحاً أو خطأً، في حالة استمرار وجود أخطاء، يطلب المعلم من الطلاب الآخرين تصحيح أو تبرير إجابة الطالب.

في نهاية امتحان الفصل الدراسي، لا يختلف شكل التقييم الذي يتم تنفيذه كثيراً عن الاختبار اليومي، والاختلاف يقع في المواد التي يتم اختبارها على نطاق أوسع، أي المواد التي تم تدريسها لفصل دراسي واحد. ثم قبل إجراء اختبار نهاية الفصل الدراسي، يتعين على الطلاب حفظ إيداع جميع الأوزان التي تمت دراستها لفصل دراسي واحد.

## ج. قيود البحث وعبويه

### ١. قيود البحث

يدرك الباحث أن في هذا البحث هناك العديد من العقبات. حدث هذا ليس بسبب عامل الفجوة، ولكن بسبب ضيق الوقت في إجراء البحث. العقبات التي يواجهها الباحث هي كما يلي. يدرك الباحث أنه الإنسان العادي لا يزال لديه العديد من أوجه القصور والأخطاء في هذا البحث، سواء من قيود الطاقة، والمعرفة، والوقت.

(أ) يقتصر هذا البحث على التطبيق المادي لتعليم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للحاج خضري بن الطبري في معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان. إذا نفذ ذلك في مواد

وأماكن مختلفة، فستكون إمكانية النتائج مختلفة، لكن الاحتمال ليس بعيداً عن نتائج هذا البحث.

(ب) أجري البحث في فترة زمنية قصيرة، لأن وقت تنفيذ البحث يتزامن مع تحضير لامتحانات النهائية لفصل ١ و ٢ و ٣.

## ٢. عيوب البحث

إن هذا البحث له العيوب أيضاً، والعيوب من هذا البحث على النحو التالي:

(أ) لا يمكن أن يغطي البحث جميع جوانب نتائج التعلم لأن البحث مع الملاحظة نفذ مرة واحدة فقط بسبب الاجتماع الأخير في الفصل الدراسي.

(ب) اقتصر الفصل الدراسي على فصل واحد فقط.

رغم من وجود العديد من القيود والضعف في هذا البحث، فإن الباحث شاكر لإمكانية إجراء هذا البحث بسلاسة ويمكن للباحث إكمال هذا البحث رغم من التحديات والصراعات.

## الباب الخامس

### الاختتام

حمداً وشكراً لمن جعل العلم أشرف المنى فمن أتته بمخضوع وهمة نالى كل الغنى، صلاة وسلاماً دائمين على من له ألف همة في عبادة ربه. أما بعد، قد إنتهى الباحث في إتمام كتابة هذا البحث، وفي هذا الباب سيقدم الباحث تلخيص نتائج البحث والاقتراحات المتعلقة بموضوع هذا البحث لاستفادة منها، وأن يكون هذا البحث نافعا لسائر المهتمين بتعليم وتعلم القواعد الصرفية:

#### أ. النتائج

١. إن تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في القواعد الصرفية للحاج خضرى بن الطبري له هدفان، هما: أولاً، تعزيز المبادئ الأساسية لعلوم اللغة العربية. والثاني، تسهيل عملية التعرف على بنية الكلمات وشكلها وأصلها ومعانيها. يتم هذا التعلم مرتين في الأسبوع، أي يومي الاثنين والثلاثاء بدءاً من الساعة الرابعة بعد العصر حتى الساعة الخامسة والأربعين. عند دراسة هذا الكتاب باستخدام الطريقة الانتقائية، فإن طريقتها هي طريقة الفهم، وطريقة الحفظ، وطريقة التدريب والتحليل. في تنفيذ تعليم الصرف باستخدام هذا الكتاب يحتوي على ثلاث مراحل. تشمل المراحل الثلاث: الأول الإعداد، أي تكرار المادة السابقة عن طريق التحفيز، والثاني عرض المعلم الذي يقدم المواد وفهمها من قبل الطلاب، والثالث إغلاق المعلم الذي يقدم التدريبات كتحديد نتائج تعلم الطلاب. بعد ذلك، يكون

للتقييم نوعان، وهما كتابيًا وشفهياً، يتم تنفيذهما في نهاية كل مناقشة وفي نهاية كل فصل كالتقييم النهائي.

٢. بعد إجراء المقابلات والملاحظات والوثائق ثم تحليلها وجد الباحث العديد من المزايا والعيوب في تعلم الصرف باستخدام هذا الكتاب، من بين المزايا والنقائص هي كما يلي:

#### (١) المزايا

- (أ) المبتدئون الذين لم يتعلموا الصرف سيجدون أنه أسهل فهما، لأن التفسير في هذا الكتاب مفصل وبسيط للغاية. وهي في بداية التعليم يتم تقديم الصرف أولاً أشكال الأفعال ثم إعطاء تفسير واقع من أشكال الأفعال ومعناها.
- (ب) هناك عمود تدريب في نهاية كل مادة. لذلك يتم إعطاء التمرينات لكل نهاية المناقشة إلى الطلاب لقياس مستوى فهم الطالب في فهم المواد.
- (ج) المفردات في هذا الكتاب هي أكثر عددا ويرافقه معناها.

#### (٢) النقائص

- (أ) يستخدم هذا الكتاب اللغة العربية والجاوية المكتوبة باللغة العربية. لذلك للطلاب الذين لا يعرفون اللغة الجاوية سيجدون صعوبة في استخدام هذا الكتاب.

(ب) لا يشرح هذا الكتاب البيان حول باب الثلاثي المجرد، الثلاثي

المزيد، الرباعي، الخماسي، السداسي، مما يجعل الطلاب صعوبة في فهم الأوزان.

(ج) استخدام الوسائل المحدودة في التعلم. إن تعلم علم الصرف فقط

يستخدم كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للكياهي الحاج حضاري ابن الطبير كالمصدر الأساسي، والسبورة، والطباشير، والقاموس.

## ب. الاقتراحات

في هذا البحث يريد الباحث أن يتقدم بالإقتراحات لعلها نافعا لمساعدة الوصول إلى تعليم القواعد الصرفية بكتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للحاج خضري ابن طبري كمايلي:

١. يجب أن يواصل المعلم ابتكار نماذج التعليم. من المهم تقديم مجموعة متنوعة من خلفيات ذكاء الطلاب وأساليب التعليم. كلما زادت الاختلافات في نموذج التعليم، أصبح المعلم أكثر سهولة في إدارة الفصل. يحتاج المعلمون إلى اتباع نهج معين للطلاب الذين يميلون إلى التأخر في فهم المواد المقدمة.

## ٢. للطلاب

(أ) يجب أن يشارك الطلاب بنشاط في مجموعات الدراسة. بالنسبة للطلاب الذين تأخر تطورهم، يمكن أن يلعب دوراً لترقية فهمه. أما بالنسبة للطلاب الذين يفهمون بالفعل، يمكن استخدامها كمكان لزيادة تحفيز قدراتهم.

ب) يجب على الطلاب محاولة فهم التعليم في أنماط مختلفة. هذا لتقليل سوء فهمه عندما يكون المعلمون أقل قدرة على إيصال المواد وفقاً لذكائهم.

٣. للمعهد

أ) تشجيع الأنشطة التدريسية لتحسين مهارة التدريس للمعلمين.

ب) ينبغي أن توفر المرافق والبنية التحتية المناسبة لدعم التعليم أكثر تنوعاً.



## المراجع

- أبو الحسين، معجم مقاييس اللغة، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٩)
- أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية، (بيروت: دارالكتاب العلمية، ١٣٥٤هـ)
- حسام الدين بن أحمد بن علي بن مسعود، الفلاح شرح المراح: وهو شرح مراح الأرواح  
في الصرف (بيروت: دار الكتاب العلمية، ٢٠١٤)
- حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية،  
١٩٩٣)
- حمد علي الخولي، المهارات الدراسية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١)
- سامي عفرنجي و اخواته، في مناهج البحث العلمي و أساليبه، (عمان: محدلأوي،  
١٩٩٨)
- عبد الهدي الفضيلي، مختصر الصرف، (بيروت: دار القلم، بدون السنة)
- عبد الراجحي، التطبيق الصّرفي، (بيروت: دار النهضة العربية، ١٩٧٣)
- عفة المولى، تنفيذ تعليم الصرف باستخدام الطريقة التقليدية في مدرسة "بحر العلوم" الدينية  
ببمالانج، الرسالة الجامعية (سماراغ: جامعة والى سوغو، ٢٠١٤)
- لوس ملوف، قاموس المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٢)

مجدى الهلالي،التوازن التربوي وأهمية لكل مسلم، (دار السراج, ٢٠٠٩)

محسن علي عطية، المناهج الحديثة وطرائق التدريس، (عامان: دار المناهج للنشر والتوزيع،

(٢٠١٣

محمد الحملاوي، شذا العرف في فن الصرف، (كتاب إلكتروني، دار الكيان، ٢٠٠٩)

مصطفى الغلايان، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العربية، ٢٠١١)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta : PT. RinekaCipta, 2002)

Asikin, Alis, *Pengantar Ilmu Sharaf Untuk Mahasiswa*, (Semarang: CV. Karya Abadi Jaya, 2015)

Danim, Sudarwan, *Menjadi Peneliti Kualitatif Rancangan Metodologi, Presentasi,dan Publikasi Hasil Penelitian untuk Mahasiswa dan Penelitian Pemula Bidang Ilmu Sosial, Pendidikan, dan Humaniora*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2002)

Hamid, Abdul, dkk, *PembelajaranBahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materidan Media* (Uin Malang Press, 2008)

Hasona, Achmad Hasmi, *Ilmu Sharaf 1*, (Semarang: CV. Karya Abadi Jaya, 2015)

J. Moleong, Lexy, *Metodologi PenelitianKualitatif*, (Bandung: PT RemajaRosdakarya, 2000)

- Majid, Abdul, *Perencanaan Pembelajaran (Mengembangkan Standar Kompetensi Guru)*, (Bandung: PT Rosda Karya, 2005)
- Maksum, *Pola Pembelajaran di Pesantren*, (Jakarta: Ditpekapontren Kelembagaan Agama Islam, 2003)
- Nazir, Moh, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2005)
- Nurochim, *Perencanaan Pembelajaran Ilmu-Ilmu Sosial*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2013)
- Qomar, Mujamil, *Pesantren Dan Transformasi Metodologi Menuju Demokrasi Instisusi* (Jakarta: Erlangga 2002)
- Soemanto, Wasty, hendyat Soetopo, Tt, *Dasar Teori Pendidikan Dunia*, (Surabaya: Usaha Nasional)
- Sudarto, *Metodologi Penelitian Filsafat*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2015)
- Sumantri, Mohamad Syarif, *Strategi Pembelajaran*, (Depok: PT Rajagrafindo Persada, 2016)
- Susila, Muhammad Joko, *KTSP, Manajemen Pelaksanaan dan Kesiapan Sekolah Menyongsongnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017)

Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 14 Tahun 2005  
Tentang Guru dan Dosen.

Usman, Nurdin, *Konteks Implementasi Berbasis  
Kurikulum*,(Jakarta: Grasindo 2007)

**Pedoman Wawancara Pengumpulan Data Melalui  
Wawancara (Interview) Tentang Pelaksanaan Pembelajaran  
Sharaf Menggunakan Kitab Amtsilah Tashrif**

**A. Pedoman Wawancara Dengan Santri Ma'had Takhassus**

1. Nama?
2. Lulusan darimana?
3. Bagaimana kegiatan pembelajaran shorof menggunakan kitab amtsilah tashrif yang dilakukan di Ma'had Takhassus Pekalongan ?
4. Model, strategi dan metode apakah yang digunakan dalam proses pembelajaran shorof menggunakan kitab amtsilah tashrif di Ma'had ini?
5. Apakah ada kesulitan dalam mempelajari kitab amtsilah tashrif? kalau ada sebutkan.
6. Apakah dengan menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori Ibnu Thabri pemahaman mata pelajaran sharaf semakin mudah?
7. Apakah guru menyampaikan materi pelajaran dengan baik?
8. Sebutkan kelebihan dan kekurangan pembelajaran sharaf menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori Ibnu Thabri yang kamu rasakan!

**B. Pedoman Wawancara Dengan Guru Sharaf Ma'had Takhassus**

1. Sejaka kapan Anda (guru sharaf) mengajar ilmu Sharaf di Ma'had ini?
2. Apa tujuan dari pembelajaran sharaf menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori IbnuThabri?
3. Apa alasan Anda (guru sharaf) menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori Ibnu Thabri dalam pembelajaran sharaf di ma'had ini?
4. Bagaimana pelaksanaan pembelajaran shorof menggunakan kitab amtsilah tashrif yang dilakukan di Ma'had Takhassus Pekalongan ?
5. Apasaja kompetensi yang ditekankan dalam pelaksanaan pembelajaran shorof menggunakan kitab ini ?
6. Metode apa saja yang digunakan dalam pembelajaran sharaf menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. ChudloriIbnuThabri?
7. Media apa saja yang digunakan dalam pengajaran menggunakan kitab amtsilah tashrif ?
8. Dalam proses pembelajaran shorof menggunakan kitab amtsilah tashrif, apakah ada metode-metode khusus yang digunakan di Ma'had Takhassus ini ?
9. Bagaimana pemahaman para santri terhadap kitab amtsilah tashrif ?

10. Apasaja kelebihan dan kekurangan pembelajaran shorof menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori Ibnu Thabri?
11. Bagaimana bentuk evaluasi dari pembelajaran ilmu shorof di Ma'had Takhassus Pekalongan ?
12. Bagaimana latar belakang siswa sebelum belajar di ma'had ini?
13. Menurut Anda, apakah penerapan kitab amtsilah tashrif dalam pembelajaran shorof dapat aktif ? dan mengapa ?
14. Output apa yang diharapkan dalam pembelajaran shorof dengan menggunakan kitab Amtsilah At-Tashrif ini?

### **C. Kepada Pengasuh Ma'had Takhassus Pekalongan**

1. Bagaimana sejarah terbentuknya Ma'had Takhassus Pekalongan ?
2. Apa tujuan didirikannya Ma'had Takhassus Pekalongan?
3. Bagaimana sejarah dibuatnya kitab Amtsilah At-Tashrif Karya KH. Chudlori Ibnu Thabri?
4. Apa saja program-program pembelajaran sharaf di Ma'had Takhassus?
5. Bagaimana kompetensi guru yang mengajar ilmu sharaf di Ma'had Takhassus ?

## Lembar Pedoman Observasi

No.	NamaKegiatan	Ya	Tidak
1.	Guru memepersiapkan siswa untuk belajar		
2.	Guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam dan berdoa		
3.	Guru mereview pembelajaran sebelumnya		
4.	Guru menyampaikan kompetensi yang harus dicapai diawal pembelajaran Sharaf		
5.	Penguasaan guru terhadap materi pelajaran yang meliputi: a. Menunjukkan penguasaan materi b. Mengaitkan materi dengan pengetahuan lain yang relevan c. Menyampaikan materi dengan jelas ssuai dengan hierarki belajar dan karakteristik siswa d. Mengaitkan materi dengan realitas kehidupan		
6.	Pendekatan/Strategi yang digunakan guru dalam mengajar: a. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan kompetensi (Tujuan) yang		



	<p>kan dicapai dan karakteristik siswa</p> <p>b. Melaksanakan pembelajaran secara runtut</p> <p>c. Menguasai kelas</p> <p>d. Melaksanakan pembelajaran yang bersifat konseptual</p> <p>e. Melaksanakan pembelajaran yang memungkinkan tumbuhnya kebiasaan kebiasaan positif</p> <p>f. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan waktu yang telah ditetapkan</p>		
7.	Metode yang digunakan dalam pembelajaran Sharaf:		
8.	<p>Memanfaatkan keseluruhan sumber belajar:</p> <p>a. Menggunakan media secara efektif dan efisien</p> <p>b. Menghasilkan pesan menarik</p> <p>c. Melibatkan santri dalam pemanfaatan media</p>		
9.	<p>Suasana dalam kegiatan belajar mengajar:</p> <p>a. Tenang (Tidak Ribut)</p> <p>b. Tertib (KBM berjalan dengan dengan lancar dan aktif)</p> <p>c. Dinamis</p>		

10.	<p>Pembelajaran yang memicu keterlibatan siswa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menumbuhkan partisipasi aktif siswa dalam pembelajaran</li> <li>b. Menunjukkan sikap terbuka terhadap respon siswa</li> <li>c. Menumbuhkan keceriaan dan antusiasme siswa dalam belajar</li> </ol>		
11.	<p>Pembelajaran menekankan pada aspek Kognitif, Afektif, Psikomotorik</p>		
12.	<p>Kompetensi profesional guru:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menguasai bahan dan materi pembelajaran</li> <li>b. Menyusun rencana pembelajaran</li> <li>c. Melaksanakan rencana pembelajaran</li> <li>d. Menilai hasil dan proses pembelajaran</li> </ol>		
13.	<p>Peran guru dalam proses pembelajaran:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Demonstrator</li> <li>b. Pengelola kelas</li> <li>c. Mediator dan fasilitator</li> <li>d. Evaluator</li> </ol>		
14.	<p>Penilaian hasil proses belajar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Memantau kemajuan belajar selama proses</li> </ol>		

	pembelajaran b. Melakukan penilaian akhir		
15.	Penggunaan bahasa: a. Menggunakan bahasa lisan dan tulis secara jelas, baik dan benar b. Menyampaikan pesan dengan gaya yang sesuai		
16.	Pembelajaran diakhiri dengan post test		
17.	Pembelajaran diakhiri dengan bacaan doa dan hamdalah		

## **PEDOMAN DOKUMENTASI**

1. Sekilas tentang Ma'had Takhassus Simbang Kulon Buaran Pekalongan
2. Profil Guru Ma'had Takhassus Simbang Kulon Buaran Pekalongan
3. Sarana prasana dan fasilitas yang dimiliki Ma'had Takhassus Simbang Kulon Buaran Pekalongan terkait pembelajaran Sharaf

## LAMPIRAN DOKUMENTASI















KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Hamka Km 2 Semarang 50185  
Telepon 024-7601295, Faksimile 024- 7615387  
www.walisongo.ac.id

Nomor: B-8001/Un.10.3/D.1/TL.00./11/2019

28 November 2019

Lamp : 1

Hal : Mohon Izin Riset

Yth.

Pengasuh Ma'had Takhassus Simbang Kulon  
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : M. Rif'at Syauqi

NIM : 1503026085

Alamat : Desa Banjiran RT.06 RW.01 Kec. Warungasem Kab. Batang

Judul Skripsi : **Implementasi Pembelajaran Shorof Menggunakan Kitab  
Amsilah At-Tashrif Fi Qowaid As-Sharfiyah**

تنفيذ تعليم الصرف باستخدام كتاب أمثلة التصريف في قواعد الصرفية للنحاح خضري ابن

طبري بمعهد التخصص سيمباع كولون بكالونغا في سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠١٩

Pembimbing :

1. Alis Asikin, M.A. Sebagai Pembimbing I
2. Ahmad Zuhardin, M.S.I Sebagai pembimbing II

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama sepuluh hari, mulai tanggal 28 November 2019 sampai dengan tanggal 07 Desember 2019.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr. disampaikan terimakasih.  
Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,

Dekan Bidang Akademik



Prof. Nur Hafid Janadi, M.Ag

NIP. 197704152007011032.4

Tembusan :

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)



MA'HAD TAKHASSUS  
MADRASAH ALIYAH SALAFIYAH SIMBANG KULON  
BUARAN PEKALONGAN



Alamat : Jl. KH. Abdul Hadi Simbang Kulon Gg. II Buaran Pekalongan 51171

**SURAT KETERANGAN**  
**Nomor : 12/MHD.TKHSS/XII/2019**

Yang bertanda tangan dibawah ini, kami Pengasuh Ma'had Takhassus Simbang Kulon Pekalongan, menerangkan dengan sebenar-benarnya bahwa :

Nama : M. Rif'at Syauqi  
NIM : 1503026085  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Alamat : Desa Banjiran RT.06 RW.01 Kec. Warungasem Kab. Batang

Mahasiswa tersebut diatas benar-benar telah melaksanakan penelitian/survey ilmiah guna memperoleh data sebagai bahan penulisan skripsi pada tanggal 01 s/d 17 Desember 2019 dengan judul *"Implementasi Pelajaran Sharaf dengan Menggunakan Kitab Amsilah At-Tashrif Fi Qawaid As-Sharfiyyah di Ma'had Takhassus Simbang Kulon Tahun Pelajaran 2019/2020"*.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenar-benarnya agar digunakan sebagaimana mestinya.

Pekalongan, 17 Desember 2019

Pengasuh Ma'had Takhassus

KH: M. Nurul Haq, L.C., M.Pd.I

## ترجمة الباحث

الاسم	: محمد رفعات شوقي
رقم القيد	: ١٥٠٣٠٢٦٠٨٥
اسم الوالد	: محمد فؤج نور حكمة
المكان وتاريخ الميلاد	: باتاغ، ٢٦ إبريل ١٩٩٧
العنوان	: بانجيران ٠٦/٠١ واروغ أسم، باتاغ
الكلية/القسم	: كلية التربية والتدريس / تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨٢٣٢٨٥٥٩٩٩٧
البريد الإلكتروني	: <a href="mailto:muhammad.rifatsyauqi@gmail.com">muhammad.rifatsyauqi@gmail.com</a>

## السيرة التربوية

١. روضة الأطفل واروغ أسم، باتاغ. ومتخرج في سنة ٢٠٠٣
٢. المدرسة الابتدائية واروغ أسم، باتاغ. ومتخرج في سنة ٢٠٠٩
٣. المدرسة الثانوية السلفية سيمباغ كولونبكالوغان. ومتخرج في سنة ٢٠١٢
٤. المدرسة العالية السلفية سيمباغ كولونبكالوغان. ومتخرج في سنة ٢٠١٥
٥. معهد التخصص سيمباغ كولون بكالوغان.
٦. كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية-جامعة والي سوغو الإسلامية الحكومية سماراغ.